



মূর্ছনা

www.MurchOna.com

Archives of eBooks, Music & Videos

বইটি মূর্ছনা.com এর সৌজন্যে নির্মিত

suman_ahm@yahoo.com

উপন্যাস : নিষ্কৃতি শরৎচন্দ্ৰ চট্টোপাধ্যায়

এক

ভবানীপুরের চাটুয়েরা একান্নবতী পরিবার। দুই সহেদর গিরীশ ও হরিশ এবং খুড়তুতো
ছোট ভাই রমেশ। পূর্বে ইহাদের পৈতৃক বাটী ও বিষয়-সম্পত্তি বৃপনারায়ণ নদের তীরে
হাওড়া জেলার ছোট-বিষ্ণুপুর গ্রামে ছিল। তখন গিরীশের পিতা ভবানী চাটুয়ের
অবস্থাও ভাল ছিল। কিন্তু, হঠাৎ একসময়ে বৃপনারায়ণ এমনি প্রচণ্ড ক্ষুধায়
ভবানীর জমি-জায়গা, পুকুর-বাগান গিলিতে শুরু করিলেন যে, বছর পাঁচ-ছয়ের মধ্যে
প্রায় কিছুই অবশিষ্ট রাখিলেন না। অবশ্যে, সাতপুরুষের বাস্তুভিটাটি পর্যন্ত গলাধঃকরণ
করিয়া এই ব্রাহ্মণকে সম্পূর্ণ নিঃস্ব করিয়া নিজের ত্রিসীমানা হইতে দূর করিয়া দিলেন।
ভবানী সপরিবারে পলাইয়া আসিয়া ভবানীপুরে আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। সে-সব অনেক
দিনের কথা। তাহার পর গিরীশ ও হরিশ উভয়েই উকীল হইয়াছেন, বিস্তর বিষয়-
আশয় অর্জন করিয়াছেন, বাটী প্রস্তুত করিয়াছেন-এক কথায়, যাহা গিয়াছিল তাহার
চতুর্গুণ ফিরাইয়া আনিয়াছেন। এখন বড়ভাই গিরীশের বাস্তু সরিক আয় প্রায় চার্বিশ-

পঁচিশ হাজার টাকা, হরিশও পাঁচ-ছয় হাজার টাকা উপায় করেন, শুধু করিতে পারে নাই রমেশ। তবে একেবারে যে কিছুই পারে নাই তাহা নহে। বার দুই-তিন সে আইন ফেল করিতে পারিয়াছিল এবং সম্প্রতি কি-একটা ব্যবসায়ে বড়দার হাজার তিন-চার লোকসান করিয়া এইবার ঘরে বসিয়া খবরের কাগজের সাহায্যে দেশ-উদ্ধারে রত হইয়াছিল।

কিন্তু, এতদিনের এক সংসার এইবার ভাসিয়া পড়িবার উপক্রম করিতে লাগিল। তাহার কারণ, মেজবৌ ও ছোটবৌয়ে কিছুতেই আর বনিবনাও হয় না। হরিশ এতকাল কলিকাতায় থাকিতেন না, সপরিবারে মফস্বলে থাকিয়া প্র্যাকটিস করিতেন। তখন মাঝে মাঝে দু-দশদিনের বাড়ি আসা-যাওয়ার অল্প সময়টুকু এই দুটি নারীর বিশেষ সন্তাবে না কাটিলেও কলহ-বিবাদের এরূপ প্রচুর অবসর ছিল না। প্রায় মাসথানেক হইল হরিশ সদরে ফিরিয়া আসিয়া ওকালতি করিতেছেন এবং বাড়ি হইতে সুখশান্তিও পলাইবার উপক্রম করিয়াছে। তবে এবার আসিয়া পর্যন্ত দুই জায়ের মনকষাকষি ব্যাপার এখনও উঁচু পর্দায় উঠে নাই; তাহার কারণ ছোটবৌ এতদিন এখানে ছিল না। রমেশের স্ত্রী শৈলজা তাহার একমাত্র পুত্র পটল ও সপল্লী-পুত্র কানাইলালকে বড়জার হাতে রাখিয়া মরণাপন্ন বাপকে দেখিতে কৃষ্ণনগর গিয়াছিল। বাপ আরোগ্য হইয়াছেন, সেও দিন পাঁচ ছয় ফিরিয়া আসিয়াছে।

বাড়িতে শাশুড়ী এখনও বাঁচিয়া আছেন বটে, কিন্তু বড়বধূ সিদ্ধেশ্বরীই যথার্থ গৃহিণী। তাঁহার প্রকৃতিটা ঠিক বুৰো যাইত না, এইজন্যই বোধ করি পাড়ায় তাঁহার অখ্যাতি-সুখ্যাতি দুই-ই একটু অতিমাত্রায় ছিল।

সিদ্ধেশ্বরীর দরিদ্র পিতামাতা তখনও বাঁচিয়া ছিলেন। গত পাঁচ-ছয় বৎসর ধরিয়া তাঁহারা অবিশ্রাম চেষ্টা করিয়া এবার পুজার সময় মেয়েকে বাড়ি লইয়া গিয়াছিলেন। সিদ্ধেশ্বরী সংসার ফেলিয়া বেশীদিন সেখানে থাকিতে পারিলেন না, মাসথানেক পরেই ফিরিয়া আসিলেন; কিন্তু কাটোয়ার ম্যালেরিয়া সঙ্গে করিয়া আনিলেন। অথচ, বাড়ি আসিয়া অত্যাচার বন্ধ করিলেন না। তেমনিই প্রাতঃস্নান চলিতে লাগিল এবং কিছুতেই কুইনিন সেবন করিতে সম্মত হইলেন না। অতএব ভুগিতেও লাগিলেন। দুই-চারি দিন যায়-জ্বরে পড়েন, আবার উঠেন আবার পড়েন। ফলে, দুর্বল হইয়া পড়িতেছিলেন-

এমনি সময়ে শৈল বংপের বাড়ি হইতে ফিরিয়া আসিয়া চিকিৎসা সা সম্বন্ধে অত্যন্ত কড়াকড়ি শুরু করিয়া দিল। ছেলেবেলা হইতে চিরকাল সে বড়বধূর কাছেই আছে, এজন্য সে যত জোর করিতে পারিত, মেজবৌ কিংবা আর কেহ তাহা পারিত না। আরও একটা কারণ ছিল। মনে মনে সিদ্ধেশ্বরী তাহাকে ভারী ভয় করিতেন। শৈল অত্যন্ত রংগী মানুষ এবং এমনি কর্ঠোর উপবাস করিতে পারিত যে, একবার শুরু করিলে কোন উপায়েই তাহাকে জলস্পর্শ করানো যাইত না-এইটাই সিদ্ধেশ্বরীর সর্বাপেক্ষা উৎকর্থ হেতু ছিল।

শৈলের মাসীর বাড়ি পটলডাঙ্গায়। এবার কৃষ্ণনগর হইতে আসিয়া অবধি তাঁহাদের সহিত দেখা করিতে পারে নাই। আজ একাদশী, শাশুভূতির রাত্নার কাজ নাই-তাই সকালেই সিদ্ধেশ্বরীর মেজছেলে হরিচরণের উপর মাকে ওষধ খাওয়াইবার ভার দিয়া সে পটলডাঙ্গায় গিয়াছিল।

শীতকাল। ঘন্টা-দুই হইল সন্ধ্যা হইয়াছে। কাল প্রভাত হইতেই সিদ্ধেশ্বরীর ভালো করিয়া অন্ধ ছাড়ে নাই। আজ এই সময়টায় তিনি লেপ মুড়ি দিয়া চুপ করিয়া নিজীবের মত তাঁহার অতি প্রশংসন্ত শয্যার একাংশে শুইয়া ছিলেন এবং এই শয্যার উপরেই তিনি চারিটি ছেলেমেয়ে চেঁচামেচি করিয়া খেলা করিতেছিল। নীচে কানাইলাল প্রদীপের আলোকের সম্মুখে বসিয়া ভূগোল মুখস্থ করিতেছিল-অর্থাৎ বই খুলিয়া হাঁ করিয়া হুড়োহুড়ি দেখিতেছিল। ওধারে শয্যার উপর হরিচরণ শিয়রে আলো ঝালিয়া চিত হইয়া নিবিষ্টচিত্তে বই পড়িতেছিল। বোধ করি পাসের পড়া তৈরি করিতেছিল, কারণ এত গওগোলেও তাহার লেশমাত্র ধৈর্যচূড়ি ঘটিতেছিল না। যে শিশুর দলটি এতক্ষণ চেঁচামেচি করিয়া বিছানার উপর খেলিতেছিল ইহারা সকলেই মেজকর্তা হরিশের সন্তান।

বিপিন সহসা সরিয়া আসিয়া সিদ্ধেশ্বরীর মুখের উপর ঝুঁকিয়া পড়িয়া বলিল, আজ আমার ডানদিকে শোবার পালা, না বড়মা?

কিন্তু বড়মা জবাব দিবার পূর্বেই নীচে হইতে কানাই ডাক দিয়া বলিল, না বিপিন, তুমি না। বড়মার ডানদিকে আমি শোব যে।

বিপিন প্রতিবাদ করিল, তুমি কাল শুয়েছিলে যে মেজদা?

কাল শুয়েছিলাম? আচ্ছা, আচ্ছা, আজ তবে বাঁদিকে।

মেই বলা, অমনি পটলের শুভ্র মস্তক লেপের ভিতর হইতে উঁচু হইয়া উঠিল, সে এতক্ষণ
প্রাণপণে চুপ করিয়া জ্যাঠাইমার বাঁদিক ধৈঃশিয়া পড়িয়াছিল। বেদখল হইবার সন্তানায়
অমন হুড়োমুড়িতে পর্যন্ত যোগ দিতে ভরসা করে নাই। সে শ্রীণকর্ত্তে কহিল, আমি
এতক্ষণ চুপ করে শুয়ে আছি যে!

কানাই অগ্রজের অধিকার লইয়া হুঞ্চার দিয়া উঠিল, পটল! বড়ভাইয়ের সঙ্গে তর্ক
করো না বলচি। মাকে বলে দেব।

পটল বেচারা অত্যন্ত বেগতিক দেখিয়া এবার জ্যাঠাইমার গলা জড়াইয়া ধরিয়া কাঁদ-
কাঁদ হইয়া নালিশ করিল, বড়মা, আমি কখন থেকে শুয়ে আছি যে!

কানাই ছোটভাইয়ের স্পর্ধায় চোখ পাকাইয়া 'পটল' বলিয়া গর্জিয়া উঠিয়াই হঠাৎ
থামিয়া গেল।

ঠিক এইসময়ে ঘরের বাহিরের বারান্দার একপ্রান্ত হইতে শৈলজার কর্তৃত আসিল, ওরে
বাপ রে! দিদির ঘরে কি ডাকাত পড়েচে!

সঙ্গে সঙ্গে কি পরিবর্তন! ও-বিছানায় হরিচরণ পাঠ্যপুস্তকটা ধাঁ করিয়া বালিশের তলায়
গুঁজিয়া দিয়া এবার বোধ করি একখানা অপাঠ্য পুস্তক খুলিয়া বসিয়া একদৃষ্টে চাহিয়া
রহিল-চোখে তাহার অঙ্গন মনোযোগ। কানাই বাঁদিক ডানদিকের সমস্যা আপাততঃ
নিষ্পত্তি না করিয়াই ঢীঁ কার জুড়িয়া দিল-'যে বিস্তীর্ণ জলরাশি-', আর সবচেয়ে
আশ্চর্য ওই শিশুর দলটো! ভোজবাজির মত কোথায় তাহারা যে একমুহর্তে অন্তর্ধান
হইয়া গেল তাহার চিহ্ন পর্যন্ত রহিল না। শৈলজা কলিকাতা হইতে এইমাত্র ফিরিয়া
বড়জার জন্য একবাটি গরম দূধ হাতে করিয়া ঘরের মধ্যে আসিয়া দাঁড়াইল। এখন
কানাইলালের 'মহাসমুদ্রের গভীর কল্লোল' ব্যতীত ঘর সম্পূর্ণ স্তুক্ষ। ওদিকে হরিচরণ
এমন পড়াই পড়িতে লাগিল যে, তাহার পিঠের উপর দিয়া হাতি চলিয়া গেলেও সে
ক্রক্ষেপ করিত না। কারণ ইতিপূর্বে সে 'আনন্দমঠ' পড়িতেছিল। তাহার ভবানন্দ
জীবানন্দ ছোটখুড়ীমার আকস্মিক শুভাগমনে বিলুপ্ত হইয়া গিয়াছিল। সে ভাবিতেছিল,

তাহার হাতের কসরতটা তিনি দেখিতে পাইয়াছেন কি না এবং তাহাই ঠিক অবগত না হওয়া পর্যন্ত তাহার বুকের মধ্যে টিপিটিপ করিতে লাগিল।

শৈলজা কানাইয়ের দিকে চাহিয়া বলিল, ওরে ওই 'বিস্তীর্ণ জলরাশি' এতক্ষণ হচ্ছিল কি?

কানাই মুখ তুলিয়া দুর্ভিক্ষপীড়িত-কর্তে চিঁচি করিয়া বলিল, আমি নয় মা, বিপিন আর পটল।

কারণ ইহারাই তাহার বাঁদিক ডানদিকের মকদ্দমায় প্রধান শক্র। সে অসঙ্গে এই দৃটি নিরপরাধীকে বিমাতার হস্তে অপর্ণ করিল।

শৈলজা বলিল, কাউকে ত দেখছি নে, এরা সব পালাল কোথা দিয়ে?

এবারে কানাই বিপুল উঁ সাহে দাঁড়াইয়া উঠিয়া হাত বাড়াইয়া বিছানা দেখাইয়া বলিল, কেউ পালায় নি মা, সব প্রে নেপের মধ্যে ঢুকেচে।

তাহার কথা ও মুখচোখের চেহারা দেখিয়া শৈলজা হাসিয়া উঠিল। দূর হইতে সে ইহার গলাটাই বেশী শুনিতে পাইয়াছিল। এবার বড়জাকে সম্মোধন করিয়া বলিল, দিদি, খেয়ে ফেললে যে তোমাকে! হাত তোমার না ওঠে, একবার ধমকাতেও কি পার না? ওরে, ওই সব ছেলেরা- বেরো-চল আমার সঙ্গে।

সিদ্ধেশ্বরী কিছুক্ষণ চুপ করিয়াই ছিলেন, এখন মৃদুকর্তে উষঁ বিরক্তভাবে বলিলেন, ওরা নিজের মনে খেলা কষ্টে, আমাকে বা খেয়ে ফেলবে কেন, আর তোর সঙ্গেই বা যাবে কেন? না না, আমার সামনে কাউকে তোর মারধর কতে হবে না! যা, তুই এখান থকে-লেপের ভোতুর ছেলেরা ইঁপিয়ে উঠচে।

শৈলজা একটুখানি হাসিয়া বলিল, আমি কি শুধুই মারধর করি দিদি?

বড় করিস শৈল। ছোট বোনের মত তিনি নাম ধরিয়া ডাকিতেন। বলিলেন, তোকে দেখলে ওদের মুখ যেন কালিবর্ণ হয়ে যায়-আচ্ছা যা না বাপু তুই সুমুখ থকে-ওরা বেরুক।

আমি ওদের নিয়ে যাব। অমন করে দিবারাত্রি জ্বালাতন করলে তোম□র অসুখ সারবে না। পটল সবচেয়ে শান্ত, সে শুধু তার বড়মার কাছে শুতে পাবে, আর সবাইকে আজ থেকে আমার কাছে শুতে হবে, বলিয়া শৈলজা জজসাহেবের মত রায় দিয়া বড়জায়ের দিকে চাহিয়া বলিল, তুমি এখন ওঠো-দুধ খাও-হাঁ রে হরি, সাড়ে-ছ'টার সময় তোর মাকে ওষুধ দিয়েছিলি ত?

প্রশ্ন শুনিয়া হরিচরণের মুখ পাওুৰ হইয়া গেল। সে সন্তানদিগের সঙ্গে এতক্ষণ বনজঙ্গলে ঘূরিয়া বেড়াইতেছিল, দেশ উদ্ধার করিতেছিল, তুচ্ছ ঔষধ-পথের কথা তাহার মনেও ছিল না। তাহার মুখ দিয়া কথা বাহির হইল না।

কিন্তু সিঙ্কেশ্বরী রুষ্টস্বরে বলিয়া উঠিলেন, ওষুধ-টুষুধ আৱ আমি থেতে পারব না শৈল।

তোমাকে বলিনি দিদি, তুমি চুপ কর, বলিয়া হরিচরণের বিছানার অত্যন্ত সন্ধিকটে সরিয়া আসিয়া বলিল, তোকে জিজ্ঞেস কষ্টি, ওষুধ দিয়েছিলি?

তিনি ঘরে ঢুকিবার পূর্বেই হরিচরণ জড়সড় হইয়া উঠিয়া বসিয়াছিল, ভীতকর্ণে বলিল, মা থেতে চান না যে!

শৈলজা ধূমক দিয়া উঠিল, ফের কথা কাটে! তুই দিয়েছিলি কি না, তাই বল?

খুড়ীর কঠোর শাসন হইতে ছেলেকে উদ্ধার করিবার জন্য সিঙ্কেশ্বরী উদ্ধিন্ন হইয়া উঠিয়া বসিয়া বলিলেন, কেন তুই এত রাত্রিে হঙ্গামা কতে এলি বল ত শৈল? ওৱে ও হরিচরণ, দিয়ে যা না শিগগির কি ওষুধ-টষুধ আমাকে দিবি!

হরিচরণ একটু সাহস পাইয়া ব্যস্তভাবে শয়্যার অপৱ প্রান্তে নামিয়া পড়িল এবং দেরাজের উপর হইতে একটা শিশি ও ছোট গেলাস হাতে করিয়া জননীর কাছে আসিয়া দাঁড়াইল। ছিপি খুলিবার উদ্যোগ করিতেই শৈলজা সেইখান হইতে বলিল, গেলাসে ওষুধ ঢেলে দিলেই হলো, না রে হরি? জল চাইলে, মুখে দেবার কিছু চাইলে, না? এ ব্যাগারঠ্যালা কাজ তোমাদের আমি বা'র কষ্টি।

ওষধের শিশিটা হাতে করিতে পাইয়া হরিচরণের হঠা[॥] ভরসা হইয়াছিল, বোধ করি ফাঁড়াটা আজিকার মত কাটিয়া গেল। কিন্তু এই 'মুখে দিবার কিছু'র প্রশ্নে তাহা উবিয়া গেল। সে নিরূপায়ের মত এদিকে ওদিকে চাহিয়া করুণকর্ত্তে বলিল, কোথাও কিছু নেই যে খুড়ীমা!

না আনলে কোথাও কিছু কি উড়ে আসবে রে?

সিঙ্কেশ্বরী রাগ করিয়া বলিলেন, ও কোথায় কি পাবে যে দেবে? এসব কি পুরুষমানুষের কাজ? শৈলর যত শাসন এই ছেলেদের ওপরে। নীলিকে বলে যেতে পারিস নি? সে মুখপোড়া মেয়ে তুই আসা পর্যন্ত এ ঘর একবার মাড়ায় না-একবার চেয়ে দেখে না, মা মরচে কি বেঁচে আছে।

সে কি ছিল দিদি, সে আমার সঙ্গে পটলভাঙ্গায় গিয়েছিল যে!

কেন গেল? কোন হিসেবে তুই তাকে সঙ্গে নিয়ে গেলি? দে, হরিচরণ, তুই ওষুধ ঢেলে দে-আমি অমনি থাব, বলিয়া সিঙ্কেশ্বরী অনুপস্থিত কন্যার উপর সমস্ত দোষটা চাপাইয়া দিয়া ঔষধ[॥]র জন্য হাত বাড়াইলেন।

একটু থাম হরি, আমি আনচি, বলিয়া শৈল ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল।

দুই

হরিশের স্ত্রী নয়নতারা বিদেশে থাকিয়া বেশ একটু সাহেবিয়ানা শিখিয়াছিল। ছেলেদের সে বিলাতী পোশাক ছাড়া বাহির হইতে দিত না। আজ সকালে সিঙ্কেশ্বরী আহিকে বসিয়াছিল, কন্যা নীলাষ্মীরী ঔষধের তোড়জোড় সুমুখে লইয়া বসিয়াছিল, এমন সময় নয়নতারা ঘরে ঢুকিয়া বলিল, দিদি, দৱজি অতুলের কোট তৈরি করে এনেচে, কুড়িটা টাকা দিতে হবে যে।

সিঙ্কেশ্বরী আহিক ভুলিয়া বলিয়া উঠিলেন, জামার দাম কুড়ি টাকা?

নয়নতারা একটু হাসিয়া বলিল, এ আর বেশী কি দিদি? আমার অভূলের এক-একটি
সুট তৈরি করতে ষাট-সওর টাকা লেগে গেছে।

'সুট' কথাটা সিদ্ধেশ্বরী বুঝিলেন না, চাহিয়া রহিলেন। নয়নতারা বুঝাইয়া বলিল,
কোট, প্যান্ট, নেকটাই-এইসব আমরা সুট বলি।

সিদ্ধেশ্বরী শুন্ধভাবে মেয়েকে বলিলেন, নীলা, তোর খুড়ীমাকে ডেকে দে, টাকা বা'র
করে দিয়ে যাক।

নয়নতারা বলিল, চাবিটা দাও না-আমিই বা'র করে নিষ্ঠি-

নীলা উঠিয়া দাঁড়াইয়াছিল-সে-ই বলিল, মা কোথা পাবেন, লোয়ার সিন্দুকের চাবি
বরাবর খুড়ীমার কাছে থাকে, বলিয়া চলিয়া গেল।

কথা শুনিয়া নয়নতারার মুখ রাঙ্গা হইয়া উঠিল। কহিল, ছোটবো এতদিন ছিল না,
তাই বুঝি দিনকতক সিন্দুকের চাবি তোমার কাছে ছিল দিদি?

সিদ্ধেশ্বরী আঙ্কিক করিতে শুরু করিয়াছিলেন, জবাব দিলেন না।

মিনিট-দশেক পরে টাকা বাহির করিয়া দিতে শৈলজা যখন ঘরে আসিয়া তুকিল, তখন
অভূলের নৃতন কোট লইয়া নীতিমত আলোচনা শুরু হইয়া গিয়াছে। অভূল কোটটা গায়ে
দিয়া ইহার কাটছাট প্রভৃতি বুঝাইয়া দিতেছে এবং তাহার মা ও হরিচরণ মুন্ডচক্ষে
চাহিয়া ফ্যাশন সম্বন্ধে জ্ঞানার্জন করিতেছে।

অভূল বলিল, ছোটখুড়ীমা, তুমি দেখ ত কেমন তৈরি করেচে।

শৈল সংক্ষেপে বেশ বলিয়া সিন্দুক খুলিয়া কুড়িটা টাকা গণিয়া তাহার হাতে দিল।

নয়নতারা উপস্থিত সকলকে শুনাইয়া নিজের ছেলেকে উদ্দেশ করিয়া বলিল, তোর
তোরঙ্গভরা পোশাক, তবু তোর আর কিছুতেই হয় না।

ছেলে অধীরভাবে জব□ব দিল, কতবাব বলব মা তোমাকে? আজকালকার ফ্যাশন
এইরকম। কাটছাট অন্ততঃ একটাও এরকমের না থাকলে লোকে হাসবে যে! বলিয়া টাকা

লইয়া বাহিরে যাইতেছিল, হঠাৎ থামিয়া বলিল, আমাদের হরিদা যা গায়ে দিয়ে
বাইরে যায়, দেখে আমারই লজ্জা করে। এখানে ঝুলে আছে, ওখানে কুঁচকে আছে-ছি
ছি, কি বিশ্বীই দেখায়! তারপর হাসিয়া হাত-পা নাড়িয়া বলিল, ঠিক যেন একটা
পাশবালিশ হেঁটে যাক্ষে!

ছেলের ভঙ্গী দেখিয়া নয়নতারা খিলখিল করিয়া হাসিয়া উঠিল। নীলা মুখ ফিরাইয়া
হাসি চাপিতে লাগিল।

হরিচরণ করুণচক্ষে ছোটখুড়ীর মুখপানে চাহিয়া লজ্জায় মাথাটা হেঁট করিল।

সিঙ্কেশ্বরী নাম মাত্র আঙ্গিক করিতেছিলেন, ছেলের মুখ দেখিয়া ব্যথা পাইলেন। রাগ
করিয়া বলিলেন, সতিই ত! ওদের প্রাণে কি সাধ-আহ্নাদ থাকতে নেই শৈল? দে না,
বাচদের সব দুটো জামাটামা তৈরি করিয়ে।

অতুল মুরুক্কির মত হাত নাড়িয়া বলিল, আমাকে টাকা দাও জ্যাঠাইমা, আমার
দরজিকে দিয়ে দস্তুরমত তৈরি করিয়ে দেব-বাবা, আমাকে ফাঁকি দেবার জো নেই।

নয়নতারা পুত্রের ঝুঁশিয়ারী সম্বন্ধে কি-একটা বলিতে চাহিল, কিন্তু তাহার পূর্বেই শৈল
গল্লীর দৃঢ়স্বরে বলিয়া উঠিল, তোমার জ্যাঠামো করতে হবে না বাবা, তুমি নিজের
চরকায় তেল দাও গে। ওদের জামা তৈরি করবার লোক আছে। বলিয়া আঁচলে বাঁধা
চাবির গোছা ঝনা, করিয়া পিঠে ফেলিয়া বাহির হইয়া গেল।

নয়নতারা সক্রোধে বলিল, দিদি, ছোটবোর কথা শুনলে? কেন, কি অন্যায় কথাটা
অতুল বলেচে শুনি?

সিঙ্কেশ্বরী জবাব দিলেন না। বোধ করি, ইষ্টমন্ত্র জপ করিতেছেন, তাই শুনিতে
পাইলেন না। কিন্তু শৈল শুনিতে পাইল। সে দু পা পিছাইয়া আসিয়া মেজজায়ের মুখের
দিকে চাহিয়া বলিল, ছোটবোর কথা দিদি অনেক শুনেচে-তুমিই শোননি। অতুল
ছোটভাই হয়ে হরিকে যেমন করে ভ্যাঙালে, আর তুমি খিলখিল করে হাসলে-ও আমার
পেটের ছেলে হলে আজ ওকে আমি জ্যাণ্ট পুঁতে ফেলতুম। বলিয়া নিজের কাজে চলিয়া
গেল।

ଘରମୁଦ୍ର ସବାଇ ସ୍ତର୍କ ହଇୟା ରହିଲା! ଖାନିକ ପରେ ନୟନତାରା ଏକଟା ନିଶ୍ଚାସ ଫେଲିଯା ବଡ଼ଜାକେ ସମ୍ବୋଧନ କରିଯା ବଲିଲ, ଦିଦି, ଆଜ ଆମାର ଅତୁଳେର ଜଞ୍ଚାବାର, ଆର ଛୋଟବୌ ଯା ମୁଖେ ଏଲ ତାଇ ବଲେ ତାକେ ଗାଲ ଦିଯେ ଗେଲ!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଦୁଇ ଜାଯେର କଲହେର ସୂଚନାଯ ନିଃଶବ୍ଦେ ସଭ୍ୟେ ଇଷ୍ଟନାମ ଜପିତେ ଲାଗିଲେନା!

ନୟନତାରା ଜବାବ ନା ପାହିୟା ପୁନରାୟ କହିଲ, ତୁମି ନିଜେ କିଛୁ ନା କରେ ଦିଲେ ଆମାଦେରଇ ଯା ହୋକ ଏକଟା ଉପାୟ କରେ ନିତେ ହବେ!

ତଥାପି ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ କଥା କହିଲେନ ନା! ତଥନ ନୟନତାରା ଛେଲେକେ ଲହିୟା ଧୀରେ ଧୀରେ ବାହିର ହଇୟା ଗେଲ!

କିନ୍ତୁ ମିନିଟ-ଦଶେକ ପରେ ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଆହିକ ସାରିଯା ଗାତ୍ରୋଥାନ କରିତେଇ ମେଜବୌ ଫିରିଯା ଆସିଯା ଦାଁଡାଇଲ, କବାଟେର ଆଡାଲେ ଅପେକ୍ଷା କରିତେଛିଲ ମାତ୍ର!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ସଭ୍ୟେ ଶୁଣ୍ଠମୁଖେ ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ, କି ମେଜବୌ?

ନୟନତାରା କହିଲ, ମେହି କଥାଇ ଜାନତେ ଏମେହି! ଆମି କାରୁର ଥାଇନେ ପରିଲେ ଦିଦି ଯେ, ଦାଁଡିଯେ ଦାଁଡିଯେ ମୁଖ ବୁଝେ ଝାଁଟା ଥାବୋ!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ତାହାକେ ଶାନ୍ତ କରିବାର ଅଭିପ୍ରାୟେ ବିନୀତଭାବେ ବଲିଲେନ, ଝାଁଟା ମାରବେ କେନ ମେଜବୌ, ଓର ତ୍ରିରକମ କଥା! ତା ଛାଡା ତୋମାକେ ତ ବଲେନି, ଶୁଧୁ-

ଶୁଧୁ ଅତୁଳକେ ଜ୍ୟାନ୍ତ ପୁଁତେ ଚେଯେଛି! ଆର ଆମି ଖିଲଖିଲ କରେ ହାସି! ଶାଗ ଦିଯେ ମାଛ ଢକୋ ନା ଦିଦି-ଆବାର ଝାଁଟା ଲୋକେ କି କରେ ମାରେ? ଧରେ ମାରେନି ବଲେ ବୁଝି ତୋମାର ମନ ଓଠେନି?

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଅବାକ ହଇୟା ଗେଲେନା! ଆସେ ଆସେ ବଲିଲେନ, ଓ କି କଥା ମେଜବୌ? ଆମି କି ତାକେ ଶିଥିଯେ ଦିଯେଟି?

ମେଜବୌ ଚାବିର ବ୍ୟାପାର ହଇତେଇ ଅନ୍ତରେ ଜ୍ଵଳିଯା ମରିତେଛିଲ, ଉନ୍ନତଭାବେ ଜବାବ ଦିଲ, ମେ ତୁମିଇ ଜାନୋ! କେଉଁ କାରୋ ମନ ଜାନତେ ଯାଯ ନା ଦିଦି, ଚାଥେ ଦେଖେ, କାନେ ଶୁନେଇ ବଲତେ

ହୟ। ଆମରା ନୂତନ ଲୋକ, ତୋମାର ସଂସାରେ ଏସେ ପଡ଼େ ଯଦି ଆପଦ-ବାଲାଇ ହୟେ ଥାକି,
ବେଶ ତ, ତୁମି ନିଜେ ବଲଲେଇ ତ ଭାଲ ହୟ, ଆର ଏକଜନକେ ଲେଲିଯେ ଦେଓୟା କେନ?

ଏ ଅଭିଯୋଗେର ଉତ୍ତର ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀର ମୁଖେ ଯୋଗାଇଲ ନା, ତିନି ବିହଳେର ମତ ଚାହିୟା
ରହିଲେନ।

ମେଜବୌ ଅଧିକତର କଠୋରସ୍ଵରେ କହିଲ, ଆମରାଓ ଘାସ ଥାଇଲେ ଦିଦି, ସବ ବୁଝିଲା | କିନ୍ତୁ
ଏମନ କରେ ନା ତାଡ଼ିଯେ ଦୁଟୋ ମିଷ୍ଟି କଥାୟ ବିଦେଯ କରଲେଇ ତ ଦେଖିତେ ଶୁଣିତେ ଭାଲ ହୟ,
ଆମରାଓ ସ-ମାନେ ଚଲେ ଯାଇ। ଉଃ-ଉନି ଶୁଣିଲେ ଏକେବାରେ ଆକାଶ ଥିକେ ପଡ଼ିବେନ। ଯାକେ
ତାକେ ବଲେ ବେଡ଼ାନ, ଆମାଦେର ବୌଠାକରୁନ ମାନୁଷ ନୟ-ସାଙ୍ଗୀ | ଠାକୁରଦେବତା!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ କାନ୍ଦିଯା ଫେଲିଲେନ। ରୁଦ୍ଧସ୍ଵରେ ବଲିଲେନ, ଏମନ ଅପବାଦ ଆମାର ଶ୍ତୁରେଓ ଦିତେ
ପାରେ ନା ମେଜବୌ! ଏ-ସବ କଥା ଠାକୁରପୋକେ ଶୋନାନୋର ଚେଯେ ଆମାର ମରଣ ଭାଲ।
ତୋମରା ଏସେଟ ବଲେ ଆମାର କତ ଆହାଦ-ଆମାର କାନାଇ ପଟଳକେ ଆନ୍ତୋ, ଆମି ତାଦେର
ମାଥାୟ ହାତ ଦିଯେ-

କଥାଟା ଶେଷ ହଇଲ ନା। ଶୈଳ ଏକବାଟି ଦୂଧ ଲଇଯା ଘରେ ତୁକିଯା ବଲିଲ, ଆହିକ ହୟେଚେ?
ଏକଟୁ ଦୂଧ ଥାଓ ଦିଦି।

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ କାନ୍ନା ଭୁଲିଯା ଚେତ୍ତାଇଯା ଉଠିଲେନ, ବେରୋ ଆମାର ସୁମୁଖ ଥିକେ-ଦୂର ହୟେ ଯା।

ହଠାରୀ ଶୈଳ ଥତମତ ଥାଇଯା ଚାହିୟା ରହିଲ।

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ କାନ୍ଦିତେ କାନ୍ଦିତେ ବଲିଲେନ, ତୋର ଯା ମୁଖେ ଆସବେ ତାଇ ଲୋକକେ ବଲବି କେନ?

କାକେ କି ବଲେଚି?

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଏ ପ୍ରମ୍ଳ କାନେଓ ତୁଲିଲେନ ନା, ତେମନି ଚେତ୍ତାଇଯା ବଲିତେ ଲାଗିଲେନ, ଆମାକେ
ବଲେ ବଲେ ତୋର ବୁକ ବେଡ଼େ ଗେଛେ-କେ ତୋର କଥାର ଧାର ଧାରେ ଲା? ସବାଇକେ ତୁଇ ଦିଦି
ପେଯେଚିସ? ଦୂର ହ ଆମାର ସୁମୁଖ ଥିକେ।

শৈল সহজভাবে বলিল, আচ্ছা আচ্ছা, দুধ খেয়ে নাও, আমি যাচ্ছি। এ বাটিটায় আমার দরকার।

তাহার নিরুদ্ধিগ্রস্ত কথা শুনিয়া সিঙ্কেশ্বরী অগ্নিমূর্তি হইয়া উঠিলেন, থাবো না, কিছু থাবো না, তুই যা। হয় তুই বাড়ি থেকে বেরো, না হয় আমি বেরোই-দুটোর একটা না করে আমি জলস্পর্শ করব না।

শৈল তেমনি সহজ গলায় বলিল, আমি এই সেদিন এসেছি দিদি এখন যেতে পারব না। তার চেয়ে বরং তুমিই গিয়ে আর দিনকতক কাটোয়ায় থাক গে-কাছেই গঙ্গা-অমনি বা'র করে নিয়ে গেলেই হবে। আচ্ছা মেজদি, কি তুচ্ছ কথা নিয়ে সকালবেলা তোলপাড় ক'ষ বল ত? জ্বরে জ্বরে দিদি আধমরা হয়ে রয়েছে, ওঁকে কেন বিঁধচ? আমি যদি দোষ করে থাকি, আমাকে বললেই ত হয়-কি হয়েচে বল?

সিঙ্কেশ্বরী চোখ মুছিয়া হাসিয়া বলিলেন, আজ অতুলের জন্মদিন, কেন তুই বাছাকে অমন কথা বললি?

শৈল হাসিয়া উঠিল, ওঃ এই! কিছু ভয় করো না মেজদি-তোমার মত আমিও ত মা। আমার হরিচরণ, কানু, পটল যেমন, অতুলও তেমনি। মায়ের কথায় গাল লাগে না মেজদি; আচ্ছা, আমি তাকে ডেকে আশীর্বাদ করছি-নাও দিদি, তুমি খেয়ে নাও, আমি কড়া চড়িয়ে এসেছি।

সিঙ্কেশ্বরীর মুখে কান্নার সঙ্গে হাসি ফুটিয়া উঠিল, বলিলেন, আচ্ছা, তোর মেজদির কাছেও ঘাট মান, তুই তাকেও মন্দ বলেচিস।

আচ্ছা মানচি, বলিয়া শৈল ত_॥ ক্ষণ_॥ হেঁট হইয়া হাত দিয়া নয়নতারার পা ছুঁইয়া কহিল, যদি অন্যায় করে থাকি মেজদি, মাপ কর-আমি ঘাট মানচি।

নয়নতারা হাত বাড়াইয়া তাহার চিবুক স্পর্শ করিয়া চুম্বন করিয়া মুখথানা হাঁড়ির মত করিয়া চুপ করিয়া রাখিল।

সিঙ্কেশ্বরীর বুকের ভানী বোঝা নামিয়া গেল। তিনি স্লেহে আনন্দে গলিয়া গিয়া নয়নতারার মত ছোটজায়ের চিবুক স্পর্শ করিয়া মেজজাকে সম্মোধন করিয়া বলিলেন,

এ পাগলীর কথায় কোনদিন রাগ করো না মেজবৌ? এই আমাকেই দেখ না-ওকে বকি-
ঝকি কত গালমন্দ করি; কিন্তু একদণ্ড দেখতে না পেলে বুকের ভেতরে কি যেন
আঁচড়াতে থাকে-এত দুধ ত খেতে পারব না দিদি?

পারবে, থাও।

সিঙ্কেশ্বরী আৱ তক না কৱিয়া জোৱ কৱিয়া সমষ্টটা খাইয়া ফেলিয়া বলিলেন, এক্ষণি
বাছাকে ডেকে আশীর্বাদ কৱিস শৈল।

এক্ষণি কৱচি, বলিয়া শৈল হাসিয়া থালি বাটিটা হাতে কৱিয়া বাহির হইয়া গেল।

তিনি

অতুল এমন অপ্রস্তুত জীবনে হয় নাই। শৈশব হইতে আদৰয়ে লালিত পালিত; বাপ-
মা কোনদিন তাহার ইচ্ছা ও অভিন্নচির বিরুদ্ধে কথা কহিতেন না। আজ সকলের সম্মুখে
এতবড় অপমান তাহার সর্বাঙ্গ বেড়িয়া আগুন জ্বালাইয়া দিল। সে বাহিরে আসিয়া নৃতন
কোটটা মাটিতে ঝুঁড়িয়া ফেলিয়া দিয়া পঁঢ়ার মত মুখ কৱিয়া বসিল।

আজ হরিচরণের সম্পূর্ণ সহানুভূতি ছিল অতুলের উপর। কারণ, তাহারই ওকালতি
করিতে গিয়া সে লাঞ্ছিত হইয়াছে-তাই সেও তাহার পাশে আসিয়া মুখ ভারী কৱিয়া
বসিল। ইচ্ছাটা-তাহাকে সান্ত্বনা দেয়; কিন্তু সময়োপযোগী একটা কথাও খুঁজিয়া না
পাইয়া মৌন হইয়া রহিল।

কিন্তু অতুলের আৱ ত চুপ কৱিয়া থাকা চলে না। কারণ, অপমানটাই এ ক্ষেত্ৰে তাহার
একমাত্ৰ ক্ষেত্ৰে বস্তু নয়, সে বিদেশ হইতে অনেক ফ্যাশন, অনেক কোট-প্যান্ট নেক্টাই
লইয়া ঘৱে ফিরিয়াছে, নানা রকমে অনেক উঁচুতে তুলিয়া নিজেৰ আসন বাঁধিয়াছে,
আজ ছোটখুঁটীমার একটা তিৰঙ্গারেৰ ধুক্কায় অকস্মাৎ সমষ্ট ভাসিয়া-চুরিয়া
একাকার হইয়া যায় দেখিয়া সে উক্ত কৰ্ত্তায় চঞ্চল হইয়া উঠিল। হরিদাকে উদ্দেশ

করিয়া সরোয়ে বলিল, আমি কারো কথার ধার ধারিনে বাবা! এ শর্মা অতুলচন্দ্র,-
রোগ গেলে ও-সব ছোটখুড়ী-টুড়ী কাউকে কেয়ার করে না!

হরিচরণ এদিকে ওদিকে চাহিয়া ভয়ে ভয়ে প্রত্যুত্তর করিল, আমিও করিনে-চুপ, কানাই
আসছে। পাছে নির্বোধ অতুল উহারই সম্মুখে বীরস্ব প্রকাশ করিয়া বসে এই ভয়ে সে ত্রস্ত
হইয়া উঠিয়া দাঁড়াইল।

কানাই দ্বারের বাহিরে দাঁড়াইয়া মোগল-বাদশার নকিবের মত উচ্চকর্ত্তে হাঁকিয়া কহিল,
মেজদা, সেজদা, মা ডাকচেন-শিগগির।

হরিচরণ পাংশুমুখে কহিল, আমাকে? আমি কি করেচি? আমাকে কখখন নয়-যাও
অতুল, ছোটখুড়ীমা ডাকচেন তোমাকে।

কানাই প্রভুস্বরে স্বরে কহিল, দু'জনকেই-দু'জনকেই-এক্ষুণি-অঁ্যা, সেজদা, তোমার নতুন
কোট মাটিতে ফেলে দিল কে?

প্রত্যুত্তরে সেজদা শুধু মেজদার মুখের পানে চাহিল, এবং মেজদা সেজদার মঞ্চের পানে
চাহিল, কেহই সাড়া দিল না। কানাই ভূলুর্ণিত কোটটা চেয়ারের হাতলে তুলিয়া দিয়া
চলিয়া গেল।

হরিচরণ শুষ্ককর্ত্তে কহিল, আমার আর ভয় কি, আমি ত কিছু বলিনি-তুমিই বলেচ
ছোটখুড়ীমাকে কেয়ার কর না-

আমি একা বলিনি, তুমিও বলেচ, বলিয়া অতুল সগর্বে বাড়ির ভিতর চলিয়া গেল।
ভাবটা এই যে, আবশ্যক হইলে সে সত্য কথা প্রকাশ করিয়া দিবে।

হরিচরণের চেহারা আরও থারাপ হইয়া গেল। একে ত ছোটখুড়ীমা যে কেন ডাকিয়া
পাঠাইয়াছেন তাহা জানা নাই, তাহাতে কাওজানহীন অতুল কি যে বলিয়া ফেলিবে
তাহাও আন্দাজ করা শক্ত। একবার ভাবিল, সেও পিছনে গিয়া উপস্থিত হয় এবং
সর্বপ্রকার নালিশের রীতিমত প্রতিবাদ করে। কিন্তু, কিছুই তাহার সাধ্যায়ত বলিয়া
ভরসা হইল না। এদিকে হাজিরির সময় নিকটতর হইয়া আসিতেছে-কানাই শমন

ধরাইযা গিয়াছে, এবার নিশ্চয় ওয়ারেন্ট লইয়া আসিবে। হরিচরণ আঘারক্ষার উপস্থিতি আর কোন সদুপায় খুঁজিয়া না পাইয়া, সহসা গাড়ুটা হাতে তুলিয়া লইয়া বিশেষ একটা স্থানের উদ্দেশে সবেগে প্রস্থান করিল। ছোটখুড়ীমাকে বাড়িসুন্দ লোক বাধের মত ভয় করিত।

অতুল ভিতরে ঢুকিয়া সংবাদ লইয়া জানিল, ছোটখুড়ীমা নিরামিষ-রান্নাঘরে আছেন। সে বুক ফুলাইয়া দোরগোড়ায় আসিয়া দাঁড়াইল। কারণ, এ বাটীর অন্যান্য ছেলেদের মত সে এই ছোটখুড়ীমাটিকে চিনিবার অবকাশ পায় নাই। স্বীলোকেও যে ইস্পাতের মত শক্ত হইতে পারে ইহা সে জানিতই না। অথচ, সাধারণ দুর্বলচিত্ত ও মৃদু আঙ্গীয়-আঙ্গীয়তার কাছে জন্মাবধি প্রশ্রয় পাইয়া তাহার মা, খুড়ী, জ্যোঠাই প্রভৃতি গুরুজন সম্বন্ধে একটা অদ্ভুত ধারণা জন্মিয়াছিল, ইহঁদিগের মুখের উপর শুধু কড়া জবাব দিতে পারিলেই কাজ পাওয়া যায়। অর্থাৎ, নিজের ইচ্ছাটা খুব জোরে প্রকাশ করিতে পারা চাই। তাহা হইলেই ইঁহারা সায় দেন, অন্যথা দেন না। যে ছেলে ইহা না পারে তাহাকে চিরকাল ঠকিয়া মরিতেই হয়। এখানে আসিয়া অবধি সে হরিচরণের বেশভূষার অভাব লক্ষ্য করিয়া এই ফন্দিটা গোপনে তাহাকে শিখাইয়াও দিয়াছিল। অথচ, এইমাত্র নিজের বেলায় কোন ফন্দিই খাটে নাই, ছোটখুড়ীমার তাড়া থাইয়া কড়া জবাব ত তের দূরের কথা-কোনপ্রকার জবাবই মুখে যোগায় নাই-হতবুদ্ধির মত নিঃশব্দে বাহিরে চলিয়া আসিয়াছিল। তাই এখন ফিরিয়া গিয়া সমস্ত অপমান কড়ায়-গণ্য শোধ দিবার অভিপ্রায়ে সে অমন মরিয়ার মত রান্নাঘরে দ্বারের কাছে গিয়া দাঁড়াইয়াছিল। এই স্থানটা হইতে শৈলজার মুখের কিয়দংশ স্পষ্ট দেখা যাইতেছিল, এমন কি মুখ তুলিলেই তিনি অতুলকে দেখিতে পাইতেন; কিন্তু রান্নায় অত্যন্ত ব্যস্ত থাকায় অতুলের পায়ের শব্দ শুনিতে পাইলেন না, মুখ তুলিয়াও চাহিলেন না। কিন্তু অতুল খুড়ীমাকে আজ ভাল করিয়া দেখিল নিমিষমাত্র, তথাপি সে অনুভব করিল এ মুখ তাহার মায়ের নয়, জ্যোঠাইমার নয়-এ মুখের সুমুখে দাঁড়াইয়া নিজের অভিপ্রায় জোর করিয়া ব্যক্ত করিবার মত জোর আর যাহারই থাক, অন্ততঃ তাহার গলায় নাই। তাহার বিস্ফারিত বক্ষ আপনি কুঞ্চিত হইয়া গেল এবং সে চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল। তাহার এটুকু পর্যন্ত সাহস হইল না-কোনরকম সাড়া দিয়াও ছোটখুড়ীমার দৃষ্টি আকর্ষণ করে।

নীলা কি কাজে এই দিকে আসিতেছিল। হঠাৎ সেজদার পায়ের দিকে চাহিয়া সে থমকিয়া জিভ কাটিয়া দাঁড়াইল, এবং অলঙ্কে থাকিয়া তীত ব্যাকুল ইঙ্গিতে পুনঃ পুনঃ তাহাকে জানাইতে লাগিল, জুতা পায় দিয়া দাঁড়াইবার স্থান ওটা নয়।

ছোটখুঁটীমার আনত-মুখের প্রতি কটাক্ষে দৃষ্টিপাত করিয়া অতুল অন্তরে কণ্টকিত হইয়া উঠিল। একবার মনে করিল নিঃশব্দে সরিয়া যায়, একবার ভাবিল, জুতা-জোড়াটা হাতে তুলিয়া লইয়া উঠানে ছুঁড়িয়া ফেলিয়া দেয়। কিন্তু ছোটবোনের সুমুখে ভয়ের লক্ষণ প্রকাশ করিতে তাহার অত্যন্ত লজ্জা বোধ হইল। এই নিষেধটা সে যথার্থই জানিত না এবং স্পর্ধাপূর্বক তাহা অমান্যও করে নাই। কিন্তু পিতামাতার কাছে নিরন্তর অবারিত ও অসঙ্গত প্রশংস্যে তাহার অভিমান এতই সুস্থৰ্ণ ও তীব্র হইয়া উঠিয়াছিল যে একটা কাজ করিয়া ফেলিয়া শেষে ভয়ে পিছাইয়া দাঁড়াইতে তাহার মাথা কাটা যাইত। তীত-বিবর্ণমুখে সেইখানে দাঁড়াইয়া নিজের সর্বনাশ উপলক্ষ্মি করিয়াও সে অভিমানী দুর্যোধনের মত সূচ্যগ্র ভূমিও পরিত্যাগ করিতে পারিল না।

শৈলজা মুখ তুলিল। সঙ্গে মৃদু হাসিয়া বলিল, অতুল এসেচিস? দাঁড়া বাবা-ও কি রে! জুতো পায়ে? নীচে যা-নীচে যা-

বাড়ির আর কোন ছেলে অনুরূপ অবস্থায় শৈলজার হাতে এত সহজে নিষ্ক্রিয় পাইলে ছুটিয়া পলাইয়া বাঁচিত, কিন্তু অতুল ঘাড় গুঁজিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

শৈলজা উঠিয়া দাঁড়াইয়া বলিল, জুতো পায়ে দিয়ে এখানে আসতে নেই অতুল, নীচে যাও।

অতুল শুষ্কমুখে ক্ষীণস্বরে কহিল, আমি ত চৌকাঠের বাইরে দাঁড়িয়ে আছি-এখানে দোষ কি?

শৈলজা ধমকাইয়া উঠিল, দোষ আছে-যাও।

অতুল তথাপি নড়িল না; সে মানসচক্ষে দেখিতে লাগিল, হরিচরণ, কানাই, বিপিন প্রভৃতি আড়াল হইতে তাহার লাঞ্ছনা উপভোগ করিতেছে। তাই বজ্জাত ঘোড়ার মত

ঘাড় বাঁকাইয়া বলিল, আমরা চুঁচড়ার বড়িতে ত জুতো পায়ে দিয়েই রান্নাঘরে যেতুম-এখানে চৌকাঠের বাইরে দাঁড়ালে কিঞ্চু দোষ নেই।

ইহার স্পর্ধা দেখিয়া শৈলজা দুঃসহ বিস্ময়ে স্তব্ধ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। শুধু তাহার দুই চোখ দিয়া যেন আগুন ফুটিয়া বাহির হইতে লাগিল।

ঠিক এইসময়ে হরিচরণের বড়ভাই মণীন্দ্র ডাঙ্গেল ও মুগুর তাঁজিয়া ঘর্মাত্তকলেবরে বাইরে যাইতেছিল। শৈলজার চোখের দিকে চাহিয়া সবিস্ময়ে জিজ্ঞাসা করিল, কি হয়েচে খুড়ীমা?

ক্রোধে শৈলজার মুখ দিয়া স্পষ্ট কথা বাহির হইল না। নীলা দাঁড়াইয়াছিল, অতুলের পায়ের দিকে আঙুল দিয়া দেখাইয়া বলিল, সেজদা জুতো পায়ে দিয়ে দাঁড়িয়ে আছে-কিছুতে নাবছে না।

মণীন্দ্র হাঁকিয়া কহিল, এই-নেবে আয়!

অতুল গাঁ-ভরে বলিল, এখানে দাঁড়াতে দোষ কি? ছোটখুড়ী আমাকে দেখতে পারে না বলে শুধু যা যা কষে।

মণীন্দ্র তড়াক করিয়া রাকের উপর লাফাইয়া উঠিয়া অতুলের গও একটা প্রচণ্ড চপেটাঘাত করিয়া কহিল, 'ছোটখুড়ী' নয়-'ছোটখুড়ীমা'; 'কষে' নয়-'কষেন'-বলতে হয়-ইতর কোথাকার!

একে মণীন্দ্র পালোয়ান লোক, চড়ের ওজনটাও ঠিক রাখিতে পারে নাই, অতুল চোখে অঙ্ককার দেখিয়া বসিয়া পড়িল।

মণীন্দ্র ভারী অপ্রতিভ হইয়া গেল। এতটা আঘাত করা সে ইচ্ছাও করে নাই, আবশ্যকও মনে করে নাই। ব্যস্তভাবে ঝুঁকিয়া পড়িয়া তাহার হাতদুটা ধরিয়া দাঁড় করাইয়া দিবামাত্রই অতুল ক্রোধোন্মত চিতাবাঘের মত মণীন্দ্রের গায়ের উপর লাফাইয়া পড়িয়া, আঁচড়াইয়া কামড়াইয়া এমন সকল মিথ্যা সম্পর্ক ধরিয়া ডাকিতে লাগিল, যাহা হিন্দুসমাজে থাকিয়া, জ্যাঠতুত-খুড়তুত ভায়ের মধ্যে হওয়া সম্পূর্ণ অসম্ভব। মণি প্রথমটা বিস্ময়ে একেবারে হতবুদ্ধি হইয়া গেল। সে মেডিক্যাল কলেজের উঁচু কাসে পড়ে

এবং বয়সে ছোট ভাইদের চেয়ে অনেকটাই বড়। তাহারা বড়ভাইয়ের সুমুখে দাঁড়াইয়া চেখ তুলিয়া কথা কহিতে পারে না। এ বাড়িতে ইহাই সে চিরকাল দেখিয়া আসিয়াছে। কেহ যে এই-সমষ্ট অকথ্য অশ্রাব্য গালিগালাজ উচ্চারণ করিতে পারে ইহা তাহার কল্পনারও অগোচর। আর তাহার হিতাহিত তান রহিল না-অতুলের ঘাড় ধরিয়া সজোরে তাহাকে সানের উপর নিষ্কেপ করিয়া, লাখি মারিয়া ঠেলিয়া উপর হইতে প্রাঙ্গনের উপর ফেলিয়া দিল। কানাই, বিপিন, পটল প্রভৃতি ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা রৈ রৈ শব্দে চী কার করিয়া উঠিল। মনীন্দ্রের মা সিঙ্কেশ্বরী আঙ্কিক ফেলিয়া ছুটিয়া আসিলেন, মেজবধূ নির্জন ঘরে বসিয়া গোটা-দুই সন্দেশ গালে দিয়া জল থাইবার উদ্যোগ করিতেছিলেন-গোলমাল শুনিয়া বাহিরে আসিয়া একেবারে ন লবণ্য হইয়া গেলেন। মুখের সন্দেশ ফেলিয়া দিয়া, মড়াকান্না তুলিয়া ঝাঁপাইয়া আসিয়া ছেলের উপর উপুড় হইয়া পড়িলেন। সমষ্টটা মিলিয়া এমনি একটা গওগোল উঠিল যে, বাহির হইতে কর্তারা কাজকর্ম ফেলিয়া ছুটিয়া আসিয়া উপস্থিত হইলেন।

শৈলজা রান্নাঘর হইতে মুখ বাড়াইয়া বলিল, মণি, তুই বাইরে যা। বলিয়া পুনরায় নিজের কাজে মন দিল। মণি নিঃশব্দে চলিয়া গেল। তাহার পিতা মেজবৌমার উন্মাদ ভঙ্গী দেখিয়া লজ্জা পাইয়া প্রস্থান করিলেন।

এই মহামারী ব্যাপার কতকটা শান্ত হইয়া গেলে, হরিশ ছেলেকে প্রশ্ন করিলেন।

অতুল কাঁদিতে কাঁদিতে ছোটখুড়ীর প্রতি সমষ্ট দোষারোপ করে যা কহিল, ও বড়দাকে মারতে শিথিয়ে দিলে-ইত্যাদি ইত্যাদি।

হরিশ চী কার করিয়া বলিলেন, ছোটবৌমা, মণিকে যে তুমি খুন করতে শিথিয়ে দিলে, কেন শুনি?

নীলা রান্নাঘরের ভিতর হইতে ছোটখুড়ীর হইয়া জবাব দিল, সেজদা কথা শোনেন নি, আর বড়দাকে গালাগালি দিয়েচেন, তাই।

নয়নতারা ছেলের তরফ হইতে বলিল, তবে আমিও বলি ছোটবৌ-তোমার হুকুমে ওকে
মেরে ফেলছিল বলেই প্রাণের দায়ে ও গাল দিয়েচে, নইলে গাল দেবার ছেলে ত আমার
অতুল নয়!

নয়ই ত। বলিয়া সায় দিয়া হরিশ আরও দ্রুদ্ধস্বরে জানিতে চাহিলেন-তোর
ছোটখুড়ীমাকে জিজাসা ক' বীলা, উনি কে যে অতুলকে মারতে হুকুম দেন? কথা যখন
ও না শুনেছিল, তখন কেন আমাদের কাছে নালিশ না করা হল? আমরা উপস্থিত
থাকতে উনি শাসন করতে গেলেন কেন?

বীলা এই তিনটি প্রশ্নের একটারও উওর দিল না।

সিদ্ধেশ্বরী এতক্ষণ বারান্দার একধারে অবসন্নের মত চুপ করিয়া বসিয়াছিলেন। তাঁহার
পীড়িত দেহে এই উত্তেজনা অত্যধিক হইয়া পড়িয়াছিল। একে ত, এ সংসারে তিনি
ছেলেপুলে মানুষ করা ছাড়া সহজে কোন বিষয়েই কথা কহিতে চাহিতেন না, কারণ
তাঁহার মনে মনে বিশ্বাস ছিল, ভগবান এ বাটীর সম্বন্ধে সুবিচার করেন নাই। তাঁহাকে
বড়বধূ এবং গৃহিণী করিয়াও উপযুক্ত বুদ্ধি দেন নাই, অথচ শৈলকে সকলের ছোট এবং
ছোটবৌ করিয়াও রাশিপ্রমাণ বুদ্ধি দিয়াছেন। হিসাব করিতে, চিঠিপত্র লিখিতে,
কথাবার্তা কহিতে, রোগে শোকে চারিদিকে নজর রাখিতে, সকলকে শাসন করিতে,
রাঁধিতে-বাড়িতে, সাজাইতে-গুছাইতে ইহার জুড়ি নাই। তিনি প্রায়ই বলিতেন, শৈল
আমার পুরুষমানুষ হইলে এতদিনে জজ হইত। সেই শৈলকে যখন মেজকর তা কটুঙ্গি
করিতে লাগিলেন, তখন হঠাৎ বোধ করি, ভগবান তাঁহার মাথার মধ্যে গৃহিণীর
কর্তব্যবুদ্ধি গঁজিয়া দিয়া গেলেন।

সিদ্ধেশ্বরী একটু রুক্ষস্বরে বলিয়া ফেলিলেন, বেশ ত মেজঠাকুরপো, তাই যদি হয়, তবে
তুমিই বা আমাদের কাছে নালিশ না করে নিজে শাসন করছ কেন? মা বেঁচে, আমি
বেঁচে-ঝি-বৌকে শাসন করতে হয় আমরা করব! তুমি পুরুষমানুষ, ভাশুর-ও কি
কথা-বাইরে যাও! লোকে শুনলে বলবে কি!

হরিশ লজ্জা পাইয়া বলিলেন, তুমি সবদিকে দৃষ্টি রাখলে ভাবনা কি বৌঠাকরুন। তা হলে
কি একজন আর একজনকে বাড়ির মধ্যে হত্যা করে ফেলতে পারে? বলিয়া বাইরে
যাইবার উপক্রম করিতেই তাঁহার স্ত্রী বাধা দিয়া বলিলেন, বেশ ত, দাঁড়িয়ে দেখই না,
উনি ঝি-বৌকে কেমন শাসন করেন।

হরিশ সে কথার আর জবাব না দিয়া বাহিরে চলিয়া গেলেন।

চার

দিন-পাঁচকে পরে সকাল হইতেই মেজগিন্নীদের জিনিসপত্র বাঁধাছাঁদা হইতেছিল। সিঙ্কেশ্বরী
তাহা লক্ষ্য করিয়া দ্বারের বাহিরে আসিয়া দাঁড়াইলেন। মিনিট-খানেক নিঃশব্দে চাহিয়া
থাকিয়া কহিলেন, আজ এ-সব কি হচ্ছে মেজবো!

নয়নতারা উদাসভাবে জবাব দিল, দেখতেই ত পাচ।

তা ত পাচি! কোথায় যাওয়া হবে?

নয়নতারা তেমনিভাবে কহিল, যেখানে হোক।

তবু, কোথায় শুনি?

কি করে জানব দিদি, কোথায়? উনি বাসা ঠিক করতে বেরিয়েছেন, ফিরে না এলে ত
বলতে পারিনে।

তোমার ভাশুর শুনেচেন?

তাঁকে শুনিয়ে কি হবে? যাঁর শোনা দরকার, সেই ছোটগিন্নী শুনেচেন, আড়ালে দাঁড়িয়ে
একবার দেখও গেছেন।

এটা নয়নতারার মিছে কথা। শৈলজার এই সকাল বেলাটায় নিশ্চাস ফেলিবার অবকাশ থাকে না-সে কিছুই জানিত না।

সিদ্ধেশ্বরী ক্ষণকাল মৌন থাকিয়া বলিলেন, দেখ মেজবৌ, এই ভাশুরের মান-মর্যাদা তোমরা বুঝলে না, কিন্তু বাইরের লোককে জিজ্ঞাসা করলে শুনতে পাবে, অনেক জন ম-জন্মান্তরের তপস্যার ফলেই এমন ভাশুর পাওয়া যায়, নইলে পাওয়া যায় না।

নয়নতারা সহসা উদ্দীপ্ত হইয়া উঠিল; বলিল, আমরা সে কথা কি জানিনে দিদি? দুজনে দিবারাত্রি বলাবলি করি, শুধু ভাশুর নয়, অনেক পুণ্যে এমন বড়জা মেলে। তোমার বাড়িতে আমরা ঘরদোর ঝাঁট দিয়ে চাকরদের মত থাকতে পারি, কিন্তু এখানে আর একদণ্ড বাস করতে পারব না।

আজ নয়নতারার কর্ণস্বরে এমন একটু আন্তরিকতার আভাস সিদ্ধেশ্বরীর কানে বাজিল যে, তিনি আর্দ্র হইয়া পড়িলেন। কহিলেন, এ আমার বাড়ি ত নয় মেজবৌ, বাড়ি তোমাদেরই। কোনমতেই তোমাদের আমি আর কোথাও যেতে দিতে পারব না।

নয়নতারা ঘাড় ন ডিয়া করুণকর্ত্তে কহিল, যদি কখন ভগবান তেমন দিন দেন দিদি, তা হলে তোমার কাছে এসেই আমরা থাকব; কিন্তু, এখানে একটি দিনও আর থাকতে বলো না দিদি। আমার অতুল হয়েচে সকলের চক্ষুশূল; অনুমতি দাও, তাকে নিয়ে আমরা সরে যাই।

সিদ্ধেশ্বরী অত্যন্ত শুক্র হইয়া বলিলেন, সে কি কথা মেজবৌ? দৈবা, একদিন একটা কাণ হয়ে গেছে বলে কি সেই কথা মনে রাখতে আছে? অতুল আমাদের ছেলে-কথাটা শেষ হওয়া পর্যন্তও নয়নতারা ধৈর্য ধরিতে পারিল না; বলিয়া উঠিল-কোন কথা মনে রাখতে পারিনে বলে কত বকুনি খেয়ে মরি দিদি। ত্রি যখন হলো, তখনই হাউমাউ করে কেঁদেকেটে মরি, কিন্তু একদণ্ড পরে আমি যে গঙ্গাজল সেই গঙ্গাজল-একটি কথাও আমার স্মরণ থাকে না। আমি ত সমস্ত ভুলেই গিয়েছিলুম; কিন্তু রাগ করতে পাব না দিদি-তুমি যতই বল, আমাদের ছোটবো সহজ মেয়ে নয়! বাড়িসুন্দ সবাইকে শিখিয়ে দিয়েচে, সেই থেকে কেউ আমার অতুলের সঙ্গে কথাটি কয় না। বাছা মুখ চুল

କରେ ବେଡ଼ିଯ ଦେଖେଇ ତ ଜିଜ୍ଞେସ କରେ ଶୁନତେ ପେଲୁମ୍ । ନା ଦିଦି, ଏଥାନେ ଆମାଦେର ଥାକା ଚଲବେ ନା । ଏକ ବାଡ଼ିତେ ଥିକେ ଛେଲେ ଆମାର ଅମନ ମନ ଗୁମରେ ଗୁମରେ ବେଡ଼ାଳେ ବ୍ୟାମୋତେ ପଡ଼ିବେ । ତାର ଚେଯେ ଅନ୍ୟ କୋନ ହୀନେ ଚଲେ ଯାଓଯାଇ ମଙ୍ଗଳ । ତାରଓ ହାଡ଼ ଜୁଡ଼ୋଯ, ଆମିଓ ଦୁଟୋ ନିଶ୍ଚେମ୍ବ ଫେଲେ ବାଁଚି । ବଲିଯା ଛେଲେର ଦୁଃଖେ ନୟନତାରାର ଚୋଥ ଦିଯା ଦୁ'ଫୁଁଟା ଜଳ ଗଡ଼ାଇୟା ପଡ଼ିଲ, ତାହା ସିନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରୀକେଓ ଗଲାଇୟା ଦିଲ । କୋନ ଛେଲେର କୋନ ଦୁଃଖ ସହିବାର କ୍ଷମତାଇ ତାହାର ଛିଲ ନା । ଆଁଚଲ ଦିଯା ମେଜବୌର ଚୋଥେର ଜଳ ମୁଛାଇୟା ଦିଯା ସିନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରୀ ଚୁପ କରିଯା ବସିଯା ରହିଲେନ । ନିଃଶବ୍ଦେ ଏତବଡ଼ କଠିନ ଶାସ୍ତି ଦିବାର ଏତ ସହଜ କୌଶଳ ଯେ ସଂସାରେ ଥାକିତେ ପାରେ ତାହା ତିନି କପ୍ଲନା କରିତେଓ ପାରିତେନ ନା । ଦୀଘନିଶ୍ଵାସ ଫେଲିଯା ବଲିଲେନ, ବାଚା ରେ ! ବାଡ଼ିତେ କେଉ କି ଅତୁଲେର ସଙ୍ଗେ କଥା କଯ ନା, ମେଜବୌ ?

ନୟନତାରା ଏକଟା ଦୀଘନିଶ୍ଵାସ ଫେଲିଯା ବଲିଲ, ଜିଜ୍ଞେସ କରେଇ ଦେଖ ନା ଦିଦି ।

ହରିଚରଣକେ ସେଇଥାନେ ଡାକାଇୟା ଆନିଯା ସିନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରୀ ପ୍ରଶ୍ନ କରିଲେନ । ହରିଚରଣ ତେଜେର ସହିତ ତାହାର କଥା କହିଲେନ, ତାହାର ଦିଲ, ଓ ଛୋଟଲୋକଟାର ସଙ୍ଗେ କେ କଥା କହିବେ, ମା ? ବଡ଼ଦାକେ ଯା ମୁଖେ ଆସେ ତାଇ ବଲେ; ଛୋଟଖୁଡ଼ିମାକେ ଗାଲାଗାଲି ଦେଯ !

ସିନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରୀ ହଠାତେ ପ୍ରତ୍ୟୋର କରିତେ ପାରିଲେନ ନା । ଏକଟୁ ପରେ କହିଲେନ, ଯା ହେଁ ଗେଛେ ତାର ଆର ଉପାୟ କି ହରି; ଯାଓ, ଡେକେ କଥା କଓ ଗେ ।

ହରିଚରଣ ମାଥା ନାଡ଼ିଯା ବଲିଲ, ଓର କଥା ବଲବାର ଭାବନା ନେଇ ମା ! ପାଡ଼ାର ଆସ୍ତାବଲେ ଅନେକ ଗାଡ଼ୋଯାନ ଆଛେ ସେଇଥାନେ ଯାକ, ତେର ବଞ୍ଚୁବାଞ୍ଚବ ଜୁଟେ ଯାବେ ।

ନୟନତାରା ଜ୍ଵଲିଯା ଉଠିଯା ବଲିଲ, ତୋର ମୁଖେ ତ ନେହାତ କମ ନୟ ହରି; ତୁହି ଏମନ କଥା ଆମାଦେର ବଲିମି !

ଆଜ୍ଞା, ସେଇ ଭାଲ ! ଆମରା ଗାଡ଼ୋଯାନଦେର ସଙ୍ଗେଇ ମେଲାମେଶା କରତେ ଯାବ । ଓର୍ଧୀ ଦିଦି, ଜିନିସପତ୍ରଗୁଲୋ ଚାକରଟା ବୈଧେଚେଦେ ନିକ୍ ।

ହରିଚରଣ ମାଯେର ଦିକେ ଚାହିଯା ବଲିଲ, ଅତୁଳ ସକଳେର ସୁମୁଖେ ଦାଁଡିଯେ କାନ ମଲବେ, ନାକଥତ ଦେବେ, ତବେ ଆମରା କଥା କ'ବ । ତା ନଇଲେ ଛୋଟଖୁଡ଼ିମା-ନା, ମା, ମେ ଆମରା କେଉ ପାରବ ନା । ବଲିଯାଇ ଆର କୋନ ତର୍କାତର୍କିର ଅପେକ୍ଷା ନା କରିଯା ମେ ଘର ଛାଡ଼ିଯା

চলিয়া গেল।

সিদ্ধেশ্বরী বিমর্শ হইয়া বসিয়া রহিলেন।

মেজবো মৃদুকণ্ঠে কহিল, ছোটবো একবার যদি ছেলেদের ডেকে বলে দেয়, তা হলে সমস্ত গোলই মিটে যায়!

সিদ্ধেশ্বরী ধীরে ধীরে মাথা নাড়িয়া বলিলেন, তা যায়।

মেজবো কহিল, তবেই দেখ দিদি! এইসব ছেলেরা বড় হয়ে তোমাকে মানবে, না ভালবাসবে? বলা যায় না ভবিষ্যতের কথা-নিজের ছেলেমেয়েরা তোমার পর হয়ে যাচ্ছে, কিন্তু আমার অভুল-টভুলকে তোমরা যে যাই বল, তাদের মা-অন্ত প্রাণ। আমি বললে, সাধ্য কি তার এমন করে ঘাড় নেড়ে তেজ করে বেরিয়ে যায়! এতটা বাড়াবাড়ি কিন্তু ভাল নয় দিদি।

সিদ্ধেশ্বরী এত কথায় বোধ করি মন দিতে পারেন নাই; নিরীহভাবে জবাব দিলেন, তা বটে! এ বাড়ির মণি থেকে পটল পর্যন্ত সবাই ত্রি শৈলর বশে। সে যা বলবে যা করবে, তাই হবে-কেউ আমাকে মানেও না।

এটা কি ভাল?

সিদ্ধেশ্বরী মুখ তুলিয়া বলিলেন, কোন্টা?-ওরে ও নীলা, তোর খুড়ীমাকে একবার ডেকে দে ত মা!

নীলা কি কাজে এইদিকে আসিতেছিল, ফিরিয়া গেল। নয়নতার আর কথা কহিল না, সিদ্ধেশ্বরীও উ সুকভাবে অপেক্ষা করিয়া রহিলেন।

শৈলজা ঘরে ঢুকিতে না ঢুকিতেই তিনি বলিয়া উঠিলেন, জিনিসপত্র বাঁধা হয়েছে-এরা তবে চলে যাক?

শৈল কিছুই জানিত না, একটু ভীত হইয়া কহিল, কেন?

সিঙ্কেশ্বরী বলিলেন, তা বৈকি-কি পাষাণ প্রাণ তোর শৈল! তোর হুকুমে কেউ অতুলের
সঙ্গে খেলা করে না, কথাবার্তা পর্যন্ত কয় না- কি করে বাছার দিন কাটে, শুনি? আর
নিজের ছেলের দিবারাত্রি শুকনো মুখ দেখে বাপ-মাই বা কেমন করে এখানে বাস করে?
তুই এদের তা হলে এ বাড়িতে রাখতে চাসনে বল?

নয়নতারা চিমটি কাটিয়া কহিল, তা হলে হয়ত সবদিকেই ছোটবৌর হয় ভাল।

শৈলজা এ কথা কানে তুলিল না। সিঙ্কেশ্বরীকে কহিল, অমন ছেলের সঙ্গে আমি বাড়ির
কোনও ছেলেকেই মিশতে দিতে পারিনে দিদি। ও যে কি মন্দ হয়ে গেছে, তা মুখে বলা
যায় না।

নয়নতারা আর সহ্য করিতে পারিল না। ক্রুদ্ধ সপিগীর মত মাথা তুলিয়া গর্জিয়া
উঠিল-হতভাগী, মায়ের মুখের সামনে তুই অমন করে ছেলের নিল্দে করিস! দূর হ
আমার ঘর থেকে। মুখ যেন তোর খসে যায়।

আমি ইচ্ছে করে কখন তোমার ঘর মাড়াই নে মেজদি। কিন্তু তুমি এমনি করেই ছেলের
মাথাটি থেয়ে বসে আছ। বলিয়া শৈল শান্তভাবে ঘর ছাড়িয়া চলিয়া গেল।

সিঙ্কেশ্বরী বহুক্ষণ পর্যন্ত বিহ্বলের মত বসিয়া রাহিলেন। কি করিবেন, কি বলিবেন,
কিছুতেই যেন ভাবিয়া পাইলেন না।

নয়নতারা সহসা কাঁদিয়া ফেলিয়া বলিল, আমাদের মায়া-মমতা ত্যাগ কর দিদি,
আমরা সরে যাই। এঁরা মায়ের পেটের ভাই বলেই তুমি এমন করে আমাদের টেনে
বেড়াক; কিন্তু ছোটবৌর এতটুকু ইচ্ছে নয়- আমরা এ বাড়িতে থাকি।

সিঙ্কেশ্বরী এ কথার জবাব না দিয়া বলিলেন, ওরা যা বলচে, অতুল কেন তাই করুক
না। সেও ত ভাল কাজ করেনি মেজবো!

আমি কি বলচি-সে ভাল কাজ করেচে দিদি? ত্তানবুদ্ধি থাকলে কেউ কি বড়ভাইকে
গালাগালি দেয়! আচ্ছা, আমি তার হয়ে তোমাদের সকলের পায় নাকখত দিচ্ছি, বলিয়া
নয়নতারা মাটিতে সজোরে নাক ঘষিয়া মুখ তুলিয়া বলিল, তাকে তোমরা মাপ করো

দিদি, তার মুখ দেখে বুক আমার ফেটে যাচ্ছে-বলিয়া নয়নতারা আর একবার বোধ করি মাটিতে নাক ঘষিতে যাইতেছিল-সিঙ্কেশ্বরী হাত বাড়াইয়া ধরিয়া ফেলিয়া নিজেও চেথ মুছিলেন।

দুপুরবেলা রান্নাধরে বসিয়া সিঙ্কেশ্বরী অনেক বলিয়া কহিয়া, অনেক তর্কবিতর্ক করিয়াও শৈলকে রাজী করাইতে না পারিয়া রাগিয়া উঠিয়া বলিলেন, তোর মনের কথা খুলেই বল না শৈল, মেজবৌরা চলে যাক।

প্রত্যুত্তরে শৈল মুখ তুলিয়া একবার চাহিল মাত্র। সে চাহনি সিঙ্কেশ্বরীকে অধিকতর ঝুঁক করিয়া দিল; বলিলেন, আপনার মার পেটের ভাইকে তাড়িয়ে দিয়ে তোমাদের নিয়ে থাকি, আর লোকে আমাদের মুখে চুনকালি দিক। আমার সংসারে বনিয়ে না চলতে পার, যথানে সুবিধে হয়, সেইখানে তোমরা চলে যাও-আমি আর পারিনে। ওদের চেয়ে তোমরা ত বাপু আমার বেশী আপনার নও। বলিয়া সিঙ্কেশ্বরী উঠিয়া দাঁড়াইলেন। বোধ করি, তাহার মনে মনে আশা ছিল, এইবার শৈলজা নরম হইয়া আসিবে। কিন্তু সে যখন একটা কথারও জবাব না দিয়া নিঃশব্দে নিজের মনে হাতা-বেড়ি নাড়িয়া চাড়িয়া রান্না করিতেই লাগিল, তখন তিনি যথার্থই মহাক্রোধভরে অন্যত্র চলিয়া গেলেন।

দুপুরবেলা বড়কর্তা আহারে বসিলে, সিঙ্কেশ্বরী পাখার বাতাস করিতে করিতে দুঃখে অভিমানে পরিপূর্ণ হইয়া সেই কথাই তুলিলেন; কহিলেন, মেজবৌদের আর ত এ বাড়িতে থাকা পোষায় না দেখছি। আজ সকাল খেকেই তাদের জিনিসপত্র বাঁধাবাঁধি হচ্ছে।

গিরীশ মুখ তুলিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, কেন?

সিঙ্কেশ্বরী বলিলেন, তা বৈ কি! এমনি ত ছোটবৌয়ের সঙ্গে এক তিলারংধ বনে না, তার ওপর ছোটবৌ বাড়িতে সব ছেলেকে শিখিয়ে দিয়েছে-কেউ অতুলের সঙ্গে কথা কয় না। সে বেচারা এই ক'দিনে শুকিয়ে যেন অর্ধেক হয়ে গেছে-

এইসময়ে শৈলজা দুধের বাটি-হাতে দোরগোড়ায় আসিয়া দাঁড়াইল এবং কাপড়-চাপড় আর একবার ভাল করিয়া সামলাইয়া লইয়া ভিতরে ঢুকিয়া পাতের কাছে বাঁটি রাখিয়া দিয়া বাহির হইয়া গেল।

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ତାହାକେ ଶୁନାଇୟା ବଲିଲେନ, ଏହି ଯେ ଛୋଟବୌ-ବଲିଯାଇ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଲେନ, ଶୈଳ ନିଜେର ନାମ ଶୁନିଯା ଅନ୍ତରାଳେ ସରିଯା ଦାଁଡ଼ାଇଲା!

୩-ପକ୍ଷେର ଦୋଷ ଯତଇ ହୋକ, ଅତୁଳ ଓ ତାହାର ଜନନୀର ଦୂଃଖେ ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀର ମାତ୍ରହଦୟ ବିଗଲିତ ହଇୟା ଗିଯାଛିଲା! କୋନମତେ ଏକଟା ମିଟମାଟ ହଇଲେଇ ତିନି ବାଁଚେନା! କିନ୍ତୁ ଶୈଳ କିଛୁତେଇ ବାଗ ମାନିତେଛେ ନା ଦେଖିଯା ତାହାର ଶରୀର ଜ୍ଵଲିଯା ଯାଇତେଛିଲା! ତାଇ ଆଜ ତାହାକେ ଶାସ୍ତି ଦିତେଇ ତିନି କୋମର ବାଁଧିଯାଛିଲେନ; ବଲିଲେନ, ଏହି ଯେ ଶୈଳ ଏଥନ ଥିକେଇ ଭାସେ ଭାସେ ଅସନ୍ତାବ କରେ ଦିକ୍ଷେ, ବଡ଼ ହଲେ ଏରା ତ ଲାଠାଲାଠି ମାରାମାରି କରେ ବେଡ଼ାବେ- ଏଟା କି ଭାଲ?

କର୍ତ୍ତା ଭାତେର ଗ୍ରାସ ମୁଖେ ପୁରିଯା ବଲିଲେନ, ବଡ଼ ଥାରାପା!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ କହିତେ ଲାଗିଲେନ, ଓର ଜନ୍ୟେଇ ତ ମଣି ଅତୁଳକେ ଅମନ କରେ ଠ୍ୟଙ୍ଗାଲେ! ଆଜ୍ଞା ମେ-୩ ମେରେଚେ, ୩-୩ ଗାଲ ଦିଯେଚେ-ଚୁକେବୁକେ ଗେଲ, ଆବାର କେନ! ଆବାର କେନ ଛେଲେଦେର କଥା କହିତେ ନିଷେଧ କରେ ଦେଓଯା? ଆଜ ତୁମି ମଣି ହରିକେ ଡେକେ ବଲେ ଦିଯୋ-ତାରା ଯେନ ଅତୁଲେର ସଙ୍ଗେ କଥାବାର୍ତ୍ତା ବଲେ, ନହିଁଲେ ଓରା ଚଲେ ଗେଲେ ଯେ ପାଡ଼ାର ଲୋକେ ଆମାଦେର ମୁଖେ ଚୁନକାଲି ଦେବେ! ସତିଇ ତ ଆର ଛୋଟବୌଯେର ଜନ୍ୟେ ମାସେର ପେଟେର ଭାଇ-ଭାଜକେ ତୁମି ଛାଡ଼ତେ ପାରବେ ନା!

ତା ତ ନୟଇ, ବଲିଯା ତିନି ଆହାର କରିତେ ଲାଗିଲେନ!

ଆଜ୍ଞା, ଛୋଟଠାକୁରପୋ କି କୋନଦିନ କିଛୁ ରୋଜଗାର କରବାର ଚେଷ୍ଟା କରବେ ନା? ଏମନି କରେଇ କି ଚିରଟା କାଳ କାଟାବେ?

ସ୍ଵାମୀର ପ୍ରମଙ୍ଗ ଉଥିତ ହଇବାମାତ୍ରାଇ ଶୈଳଜା କାନେ ହାତ ଦିଯା ଦ୍ରୁତପଦେ ନିଃଶବ୍ଦେ ପ୍ରସ୍ଥାନ କରିଲା! କର୍ତ୍ତା କି ଜବାବ ଦିଲେନ, ତାହା ଶୁନିବାର ଜନ୍ୟ ଅପେକ୍ଷା କରିତେ ପାରିଲ ନା! କାନ ପାତିଯା ଏହିସକଳ ପ୍ରମଙ୍ଗ ମେ କୋନଦିନ ଶୁନିତ ନା ଏବଂ ଶୁନିତେ ଇଞ୍ଚାଓ କରିତ ନା! କାରଣ, ତାହାର ମନେ ମନେ ଯଥେଷ୍ଟ ଆଶକ୍ତା ଛିଲ, ତାହାର ସ୍ଵାମୀର ସମ୍ବନ୍ଧେ ଆଲୋଚନା ଅପିଯ ଭିନ୍ନ ଆର କିଛୁଇ ହଇବେ ନା! ଅର୍ଥଚ ସତ୍ୟକେ ମେ ଆଜୀବନ ଭାଲବାସିତ! ତାହା ପ୍ରିୟଇ ହ୉କ ବା ଅପିଯଇ

হউক বলিতে বা শুনিতে কোনদিনই মুখ ফিরাইত না। কিন্তু স্বামীর সম্বন্ধে কেমন
করিয়া যে সে তাহার স্বভাবটিক লজ্জন করিয়া গিয়াছিল তাহা বলা সুকঠিন।

পাঁচ

সিদ্ধেশ্বরী যত বড় ক্ষেত্রেই উপরেই স্বামীর কাছে নালিশ করিতে শুরু করুন, শৈলকে
দ্রুতপদে প্রস্থান করিতে দেখিয়া তাঁহার তৈতন্য হইল-কাজটা অত্যন্ত বাড়াবাড়ি হইয়া
গেল! স্বামী লইয়া খোঁটা দিলে শৈলর দুঃখ এবং অভিমানের অবধি থাকিত না তাহা
তিনি জানিতেন।

স্ত্রীকে চুপ করিয়া যাইতে দেখিয়া কর্তা মুখ তুলিয়া চাহিলেন; এবং কহিলেন, আমি বেশ
করে ধর্মকে দেব'খন। বলিয়া আহার সমাধা করিয়া পান চর্বণ করিবার সময়টুকুর
মধ্যেই সমস্ত বিস্মৃত হইয়া গেলেন।

বস্তুতঃ গিরীশের স্বভাবটা অদ্ভুত রকমের ছিল। আদালত মকদ্দমা ব্যতীত কিছুই তাঁহার
মনে স্থান পাইত না। বাটীর মধ্যে কি ঘটিতেছে, কে আসিতেছে, কে যাইতেছে, কি
থরচ হইতেছে, ছেলেরা কি করিতেছে, কিছুই তিনি তত্ত্ব লইতেন না। টাকা রোজগার
করিতেন এবং ভালোমন্দ সব কথাতেই সংয় দিয়া, যা হোক একটা মতামত প্রকাশ
করিয়া কর্তব্য সম্পাদন করিতেন।

সুতরাং 'ধর্মকে দেব'খন' বলিয়া কর্তা যখন কর্তার কর্তব্য শেষ করিয়া বাহিরে চলিয়া
গেলেন, তখন সিদ্ধেশ্বরী কথাও কহিলেন না; কাহাকে ধর্মকাইবেন-কেন ধর্মকাইবেন -
জিত্তাসাও করিলেন না।

নয়নতারা পাশের ঘরে আড়ি পাতিয় সমস্ত শুনিতেছিল, ভাশুর এবং বড়জায়ের
মন্তব্য শুনিয়া পুলকিত-চিত্তে প্রস্থান করিল। কিন্তু মিনিট-কয়েক পরেই ফিরিয়া আসিয়া
কহিল, অমন করে বসে কেন দিদি, বেলা হ'ল, যা হোক চাড়ি মুখে দেবে চল।

সিদ্ধেশ্বরী উদাসভাবে বলিলেন, বেলা আর কোথায়-এই ত সবে এগারোটা।

এগারোটা কি সংজা বেলা দিদি? তোমার এই অসুখ শরীরে যে বেলা ন'টার মধ্যেই
থাওয়া দরকার।

সিঙ্কেশ্বরীর এখন থাওয়া-দাওয়ার কথাবার্তা কিছুই ভাল লাগিতেছিল না। বলিলেন, তা
হোক, মেজবৌ, আমি কোনদিনই এত শিখির থাইনে-আমার একটু দেরি আছে।

নয়নতারা ছাড়িল না, কাছে আসিয়া হাত ধরিল। কর্তৃপক্ষের উপর কর্ণ ঢালিয়া দিয়া
কহিল, এইজন্যেই ত পিতি পড়ে দেহের এই আকার! আমার হাতে হেঁসেল থাকলে আমি
ন'টা পেরুতে দিই? তুমি না বাঁচলে কার আর কি দিদি, আমাদেরই সর্বনাশ। নাও
চল, যা হোক দুটো তোমাকে থাইয়ে দিয়ে একটু সুস্থির হই।

নয়নতারা এক মাসের অধিককাল এখানে আসিয়াছে; এবং বড়জায়ের জন্য প্রত্যহ এই
দারুণ অস্থিরতা ভোগ করা সঙ্গেও কেন যে এতদিন নিজেকে সুস্থির করিবার চেষ্টা করে
নাই, সিঙ্কেশ্বরী মনে মনে তাহার কারণ বুঝিলেন। কিন্তু কৈতববাদের এমনি মহিমা,
সমস্ত বুঝিয়াও, আর্দ্রচিত্তে কহিলেন, তুমি আপনার জন বলেই এ কথাটি আজ বললে,
মেজবৌ; নইলে কে আর আমার আছে বল!

নয়নতারা হাত ধরিয়া সিঙ্কেশ্বরীকে রান্নাঘরে লইয়া গেল এবং নিজের হাতে ঠাঁই করিয়া
পিঁড়ি পাতিয়া বসাইয়া, বামুনঠাকুরুনের দ্বারা ভাত বাড়াইয়া আপনি সম্মুখে ধরিয়া
দিল।

নিরামিষ দিকের রান্না শৈলজা রাঁধিত। মেজবৌ নীলাকে ডাকিয়া কহিল, তোর
ছোটখুড়ীকে বল গে ও-হেঁসেলে কি আছে এনে দিতে।

মিনিট-থানেক পরে শৈল আসিয়া তরকারি প্রভৃতি সিঙ্কেশ্বরীর পাতের কাছে রাখিয়া
দিয়া নীরবে বাহির হইয়া যাইতেছিল-তিনি মেজজাকে লক্ষ্য করিয়া ঝোগীর কর্ণে চিঁচি
করিয়া প্রশ্ন করিলেন, তোমরা এইসঙ্গে কেন বসলে না মেজবৌ!

মেজবৌ কহিল, আমরা ত আর তোমার মত মরতে বসিনি দিদি। তুমি খেয়ে ওঠো,
আমি তোমার পাতেই বসব। শৈলজার প্রতি কটাক্ষে চাহিয়া লইয়া অপেক্ষাকৃত উচ্চস্থরে
কহিল, না দিদি, আমি বেঁচে থাকতে কিন্তু আমাদের ফাঁকি দিয়ে তোমাকে পালাতে দেব

ନା ତା ବଲେ ଦିଷ୍ଟି! ଏକଟୁଥାନି ଚୁପ କରିଯା, ଛୋଟବୌ କତ ଦୂରେ ଆହେ ଦେଖିଯା ଲଇୟା
କହିଲ, ଏବା ଦୁ'ଜନେ ଯେମନ ସହୋଦର, ଆମରାଓ ତ ତେମନି ଦୁଟି ବୋନ! ଯଥାନେ ଯତଦୂରେଇ
ଥାକି ନା କେନ ଦିଦି, ଆମି ଯତ ନାଡ଼ୀର ଟାନେ ତୋମାର ଜନ୍ୟେ କେଂଦେ ମରବ, ଆର କି କେଉଁ
ତେମନ କରେ କାଂଦବେ? ଅପରେ କରବେ ନିଜେର ଭାଲୋର ଜନ୍ୟେ, କିନ୍ତୁ ଆମି କରବ ଭେତର
ଥେବେ! ତୁମି ଏହି ଯେ ବଲଲେ ଦିଦି, ଆମି ଛାଡ଼ା ତୋମାର ଆର କେଉଁ ସତିକାରେର ଆପନାର
ଜନ ନେଇ-ଏହି କଥାଟି ଯେନ କୋନଦିନ ଭୁଲେ ଯେଓ ନା!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ବିଗଲିତ-କର୍ଣ୍ଣ କହିଲେନ, ଏ କି ଭୋଲବାର କଥା ମେଜବୌ? ଏତଦିନ ଯେ ତୋମାକେ
ଚିନତେ ପାରିନି ତାର ଶାସ୍ତିଇ ତ ଭଗବାନ ଆମାକେ ଦିଷ୍ଟେନ!

ମେଜବୌ ଚୋଥେର ଜଳ ଆଁଲେ ମୁଛିଯା କହିଲ, ଶାସ୍ତି ଯା-କିଛୁ ଭଗବାନ ଯେନ ଆମାକେଇ ଦେଲ,
ଦିଦି! ସମସ୍ତ ଦୋଷ ଆମାର, ଆମିଇ ତୋମାକେ ଚିନିନି! ଏକଟୁଥାନି ଥାମିଯା ପୁନରାୟ କହିଲ,
ଆଜ ଯଦି ବା ଜାନତେ ପେଲୁମ, ଆମରା ତୋମାର ପାଯେର ଧୂଲୋର ଯୋଗ୍ୟ ନଇ, କିନ୍ତୁ ଜାନବୋ
ସେ କଥା କି କରେ ଦିଦି? ତୋମାର କାହେ ଥେବେ ତୋମାର ସେବା କରବ, ଭଗବାନ ସେ ଦିନ ତ
ଆମାକେ ଦିଲେନ ନା! ଆମରା ହେଁଚି ଯେ ଛୋଟବୌର ଦୁ'ଚକ୍ଷେର ବିଷ!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଉଦ୍‌ଦୀପିକର୍ଣ୍ଣ ବଲିଯା ଉଠିଲେନ, ତା ହଲେ ସେ ଯେନ ତାର ଛେଲେପିଲେ ନିଯେ ଦେଶର
ବାଡିତେ ଗିଯେ ଥାକେ! ଆମି ତାର ସାତଗୁଣୀକେ ଦୂଧେତାତେ ଥାଓଯାବ କି ନିଜେର ସର୍ବନାଶ
କରବାର ଜନ୍ୟେ? ଖୁଡତୁତ ଭାଇ, ଭାଜ, ତାଦେର ଛେଲେପୁଲେ-ଏହି ସମ୍ପର୍କ! ତେର ଥାଇୟେଚି, ତେର
ପରିୟେଚି-ଆର ନା ଦାସୀ-ଚାକରେର ମତ ମୁଖ ବୁଜେ ଆମାର ସଂସାରେ ଥାକତେ ପାରେ ଥାକ, ନା
ହ୍ୟ ଚଲେ ଯାକ!

ଅଦୂରେ ଚୌକାଠ ଧରିଯା ଶୈଲ ଦାଁଡ଼ାଇୟା ଛିଲ, ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ତାହା ସ୍ଵପେନ୍ତି ମନେ କରେନ ନାହିଁ!
ହଠାତ୍ ତାହାର ଆଁଲେର ଚୁପ୍ତା ଲାଲ ପାଡ଼ଟା ପ୍ରଦୀପ ଅଗ୍ନିରେଖାର ମତ ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀର ଚୋଥେର
ଉପର ଜ୍ଵଲିଯା ଉଠିଲେଇ, ତିନି ଗଲା ବାଡ଼ାଇୟା ଦେଖିଲେନ, ଠିକ ପାଶେର କବାଟେର ଚୌକାଠ
ଧରିଯା ମେ ଶ୍ଵରଭାବେ ଦାଁଡ଼ାଇୟା ଏତକ୍ଷଣେର ସମସ୍ତ କଥୋପକଥନ ଶୁଣିଲେଛେ। ଚକ୍ଷେର ପଲକେ
ଭୟ ତାହାର ଆହାରେର ରୂପ ଚଲିଯା ଗେଲ; ଏବଂ ଏହି ମେଜବୌକେ ତାହାର ସମସ୍ତ ଆଳ୍ମୀଯତାର
ସହିତ ବିଲୁପ୍ତ କରିଯା ଦିଯା ତିନି ଆର କୋଥାଓ ଛୁଟିଯା ପଲାଇତେ ପାରିଲେଇ ଯେନ ଏ ଯାତ୍ରା
ରଙ୍ଗା ପାନ-ତାହାର ଏମନି ମନେ ହେଲି!

মেজবৌ মহা উদ্বিগ্নস্বরে কহিল, ও কি দিদি, শুধু হাত নাড়চ-থাচ না যে?

সিঙ্কেশ্বরী রূদ্ধকর্ত্তে শুধু বলিলেন, না।

মেজবৌ কহিল, আমার মাথা থাও দিদি, আর দুটি থাও-

তাহার কথাটা শেষ না হইতেই সিঙ্কেশ্বরী অলিয়া উঠিয়া বলিলেন, কেন মিছে কতকগুলো বকচ মেজবৌ, আমি থাব না-যাও তমি আমার সুমুখ থেকে, বলিয়া সহসা ভাতের থালাটা ঠেলিয়া দিয়া উঠিয়া গেলেন।

নয়নতারা হঁ করিয়া কাঠের পুতুলের মত চাহিয়া রহিল, তাহার মুখ দিয়া একটা কথাও বাহির হইল না। কিন্তু বিহুল হইয়া নিজের ক্ষতি করিবার লোক সে নয়।

সিঙ্কেশ্বরী উঠিয়া গিয়া যেখানে মুখ ধুইতে বসিয়াছিলেন, তথায় গিয়া সে তাহার হাত ধরিয়া বিনীতকর্ত্তে কহিল, না জেনে অন্যায় যদি কিছু বলে থাকি দিদি, আমি মাপ চাইচি। তুমি রোগা শরীরে উপোস করে থাকলে, আমি সত্ত্ব বলচি, তোমার পায়ে মাথা খুঁড়ে মরব।

সিঙ্কেশ্বরী নিজের কাছে নিজেই লঙ্ঘিত হইয়াছিলেন। ফিরিয়া গিয়া যা পারিলেন নীরবে আহচর করিয়া উঠিয়া গেলেন।

কিন্তু নিজের ঘরে বসিয়া অত্যন্ত বিমর্শ হইয়া ভাবিতে লাগিলেন, আজ এত ব্যথা তিনি শৈলকে দিলেন কি করিয়া? এবং ইহার অনিবার্য শাস্তিস্বরূপ সে যে এইবার তাহার সেই অতি কঠোর উপবাস শুরু করিয়া দিবে ইহাতেও তাহার অণুমাত্র সংশয় রহিল না।

সুতরাঃ দুপুরবেল নীলাকে জিতাসা করিয়া যখন শুনিতে পাইলেন, খুড়ীমা ভাত খাইতে বসিয়াছেন, তখন তাহার আহাদ কতটুকু হইল বলা যায় না, কিন্তু বিস্ময়ের আর অবধি রহিল না। শৈল তাহার চিরদিনের স্বভাব অতিক্রম করিয়া কি করিয়া যে অকস্মাৎ এমন শান্ত এবং ক্ষমাশীল হইয়া উঠিল তাহা কোনমতেই তিনি স্থির করিতে পারিলেন না।

গিরীশ এবং হরিশ দুই ভাই আদালত হইতে ফিরিয়া সন্ধ্যার সময় একত্রে জল খাইতে বসিলেন। সিঙ্কেশ্বরী অদূরে জ্ঞানমুখে বসিয়া ছিলেন-আজ তাহার দেহ-মন কিছুই ভালো ছিল না।

গৃহিণীর মুখের পানে চাহিয়াই গিরীশের সকালের কথা স্মরণ হইল। সব কথা মনে না হোক, রমেশকে বকিতে হইবে-তাহ মনে পড়িল। দ্বারের কাছে নীলা দাঁড়াইয়া ছিল-তৎক্ষণাৎ আদেশ করিলেন, তোর ছোটকাকাকে ডেকে আন নীলা।

সিঙ্কেশ্বরী উক্তির কর্তৃত হইয়া বলিলেন, তাকে আবার কেন?

কেন? তাকে বীতিমত ধরকে দেওয়া দরকার। বসে বসে সে যে একেবারে জানোয়ার হয়ে গেল।

হরিশ ইংরাজী করিয়া বলিলেন, অলস মন্তিষ্ঠ শয়তানের কারখানা।

সিঙ্কেশ্বরীর দিকে চাহিয়া বলিলেন, না-না, বৌঠান, তুমি তাকে আর প্রশ্ন দিয়ো না-সে আর ছেলেমানুষটি নয়।

সিঙ্কেশ্বরী জবাব দিলেন না, রুষ্টমুখে চুপ করিয়া বসিয়া রাখিলেন।

রমেশ তখন বাটীতেই ছিল-দাদার আহানে ধীরে ধীরে ঘরের মধ্যে আসিয়া দাঁড়াইল। গিরীশ তাহার মুখের প্রতি চাহিয়াই বলিয়া উঠিলেন, অতুলের সঙ্গে তুই ঝগড়া করেচিস কেন?

রমেশ আশ্চর্য হইয়া বলিল, ঝগড়া করেচি?

গিরীশ ত্রুন্দকর্ণে কহিলেন, আলবত করেচিস। বলিয়া গৃহিণীর প্রতি চাহিয়া বলিলেন, বড়গিন্নী বলছিলেন, তুই যা মুখে আসে, তাই বলে তাকে গালমন্দ করেচিস। ও কি আমাকে মিথ্যা কথা বললে?

রমেশ অবাক হইয়া সিঙ্কেশ্বরীর মুখের প্রতি চাহিয়া রাখিল।

সিঙ্কেশ্বরী গর্জিয়া উঠিলেন, তোমার কি ভীমরতি ধরেচ? কখন তোমাকে বললুম ছোটঠাকুরপো অতুলকে গালমন্দ করেছে?

হরিশ ভৰ সংশোধন করিয়া ধীরে ধীরে কহিলেন, না-না, সে ছোটবৌমা।

তখন গিরীশ বলিলেন, ছোটবৌমাই বা কেন গালমন্দ করবেন শুনি?

সিঙ্কেশ্বরী তেমনি সঙ্গেধে অস্বীকার করিয়া কহিলেন, সেই বা কেন অতুলকে গালমন্দ করবে! সেও করেনি। আর যদি করেই থাকে, তাকে বলব আমি। তুমি ছোটঠাকুরপোকে খাঁচা দিষ্ট কেন?

গিরীশ কহিলেন, আচ্ছা, তাই যেন হ'লো, কিন্তু তুই হতভাগা এমনি অপদার্থ যে, খড়ের দালালি করে আমার চার-চার হজার টাকা উড়িয়ে দিলি, আর দেখ গে যে বাগবাজারের খাঁ-দের। এই খড়ের দালালিতে ক্ষেত্রপতি হয়ে গেল।

হরিশ আশ্চর্য হইয়া কহিলেন, খড়ের দালালি?

রমেশ কহিল, আজ্ঞে না, পাটের।

গিরীশ রাগিয়া বলিলেন, তারা আমার মক্কেল-আমি জানিনে, তুই জানিস! খড়ের দালালি করেই তারা বড়লোক। বিলাতে জাহাজ-জাহাজ খড় পাঠাচ্ছে।

হরিশ এবং রমেশ উভয়েই চুপ করিয়া রাখিল।

গিরীশ তাহাদের মুখপানে চাহিয়া বলিলেন, আচ্ছা, না হয় পাটই হ'লো। এই পাটের দালালি করে তুই কি দু'শ এক'শও করে আনতে পারিস নে? তোমাদের আমি ত চিরকালটা বসে বসে খাওয়াতে পারব না! 'যে মাটিতে পড়ে লোক ওঠে তাই ধরে।' একবার চার হজার গেছে-গেছে। কুছ পরোয়া নেই-আর চার হজার দাও। না হয়, আরো চার হজার দাও। তা বলে, আমি খেটে মরব, আর তুমি বসে বসে থাবে?

ହରିଶ ମନେ ମନେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଉପରି କର୍ତ୍ତିତ ହଇୟା ମୃଦୁବସ୍ତରେ କହିଲେନ, ସବ କାଜ ଶିଥିତେ ହ୍ୟ; ନଇଲେ, ପାଟେର ଦାଲାଲି ତ କରଲେଇ ହ୍ୟ ନା! ବାର ବାର ଏଇ ଟାକା ନଷ୍ଟ କରା ତ ଠିକ ନଯ!

ଗିରୀଶ ତଥା କ୍ଷଣରେ ସାଯ ଦିଯା ବଲିଲେନ, ନୟଇ ତ! ଆମି ପାଟେର ଦାଲାଲି-ଟାଲାଲି ବୁଝିଲେ, ତୋମାକେ ଖଡ଼େର ଦାଲାଲି କାଳ ଥିକେ ଶୁଭ୍ର କରତେ ହବେ। ସକାଳେ ଆମି ବ୍ୟାକେର ଓପର ଆଟ ହାଜାର ଟାକାର ଚେକ ଦେବ। ଚାର ହାଜାର ଟାକାର ଖଡ଼ କିନବେ, ଚାର ହାଜାର ଟାକା ଜମା ଥାକବେ। ଏଟା ନଷ୍ଟ ହଲେ ତବେ ଓ-ଟାକାଯ ହାତ ଦେବେ-ତାର ଆଗେ ନୟ। ବୁଝିଲେ? ଆମି ତୋମାଦେର ବସେ ବସେ ଥାଓୟାତେ ପାରବ ନା-ଯାଓ।

ରମେଶ ବୀରବେ ଚଲିଯା ଗେଲେ ହରିଶ ମାଥା ନାଡ଼ିତେ ନାଡ଼ିତେ ବଲିଲେନ, ଏଇ ଆଟ ହାଜାର ଟାକାର ଜଳେ ଗେଲ ଧରେ ରାଖୁନ! କି ବଲ ବୌଠାନ?

ସିନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରୀ ଚୁପ କରିଯା ରହିଲେନ। ଜବାବ ନା ପାଇୟା ହରିଶ ଦାଦାର ଦିକେ ଚାହିୟା କହିଲେନ, ଟାକାଟା କି ସତିଇ ଓକେ ଦେବେନ ନାକି?

ଗିରୀଶ ବିଶ୍ଵିତ ହଇୟା ବଲିଲେନ, ସତି କି ରକମ?

ହରିଶ ବଲିଲେନ, ଏଇ ସେଦିନ ଚାର ହାଜାର ଟାକା ଜଳେ ଦିଲେ, ଆବାର ଆଟ ହାଜାର ମେଇ ଜଳେଇ ଫଳତେ ଦେବେନ, ଏ ଯେନ ଆମି ଭାବତେଇ ପାରିଲେ!

ଗିରୀଶ କହିଲେନ, ତା ହଲେ ତୁମି କି ରକମ କରତେ ବଲ?

ହରିଶ ବଲିଲେନ, ରମେଶ ବ୍ୟବସା-ବାଣିଜ୍ୟର ଜାନେ କି ଦାଦ? ଆଟ ହାଜାର ଦିନ, ଆର ଆଟ ଲାଖଇ ଦିନ, ଆଟଟା ପଯସାଓ ଫିରିଯେ ଆନତେ ପାରବେ ନା-ଆମି ବାଜି ରେଖେ ବଲତେ ପାରି। ଏଇ ଟାକାଟା ଉପାର୍ଜନ କରେ ଜମାତେ କତ ସମୟ ଲାଗେ ଏକବାର ଭେବେ ଦେଖୁନ ଦେଖି!

ଗିରୀଶ ତଥା କ୍ଷଣରେ ସାଯ ଦିଯା ବଲିଲେନ, ଠିକ ଠିକ, ଠିକ ବଲେଚ! ଓକେ ଟାକା ଦେଓୟା ମାନେଇ ଜଳେ ଫେଲା, ଠିକ ତ! ଓ କି ଆବାର ଏକଟା ମାନୁଷ?

ହରିଶ ଉପରି ସାହ ପାଇୟା କହିଲେନ, ତାର ଚେଯେ ବରଂ ଏକଟା ଚାକରି-ବାକରି ଜୁଟିଯେ ନିଯେ କରୁକ! ଯାର ଯେମନ କ୍ଷମତା ତାର ତେମନଇ କରା ଉଚିତ! ଏଇ ଯେ ଛେଲେଦେର ପଡ଼ାବାର

জন্যে আমাকে মাসে ২৫ টাকা মাস্টারকে দিতে হচ্ছে, এ কাজটাও ত ওর দ্বারা হতে পারে। সেই টাকাটা সংসারে দিয়েও আমাদের কতক সাহায্য করতে পারে।

কি বল বৌঠান?

কিন্তু বৌঠান জবাব দিবার পূর্বেই গিরীশ খুশী হইয়া বলিলেন, ঠিক, ঠিক কথা বলেচ হরিশ। কাঠবিড়াল নিয়ে রামচন্দ্র সাগর বেঁধেছিলেন যে। স্ত্রীর দিকে চাহিয়া কহিলেন, দেখেচ বড়বো, হরিশ ঠিক ধরেছে। আমি বরাবর দেখেচি কিনা ছেলেবেলা থেকেই ওর বিষয়-বুদ্ধিটা ভানী প্রথৱ। ভবিষ্যৎ ও যত ভেবে দেখতে পারে এমন কেউ নয়। আমি ত আর একটু হলেই এতগুলো টাকা নষ্ট করে ফেলেছিলাম। কাল থেকেই রমেশ ছেলেদের পড়াতে আরঞ্জ করে দিক। খবরের কাগজ নিয়ে সময় নষ্ট করবার দরকার নেই।

সিঙ্কেশ্বরী বলিলেন, টাকাটা কি তবে দেবে না নাকি?

নিশ্চয় না। তুমি বল কি, আবার নাকি আমি টাকা দিই তাকে?

তবে এমন কথা বলাই বা কেন?

হরিশ কহিলেন, বললেই যে দিতে হবে তার কোন মানে নাই বৌঠান। আমিও ত দেদার সহোদর, আমারও ত একটা মতামত নেওয়া চাই! সংসারে টাকা নষ্ট হলে আমারও ত গায়ে লাগে!

সেইটেই তোমার আসল কথা ঠাকুরপো, বলিয়া সিঙ্কেশ্বরী রাগ করিয়া উঠিয়া গেলেন।

ছয়

সিদ্ধেশ্বরীর সেবার ভার নয়নতারা গ্রহণ করিয়াছিল। সে সেবা এমনি নিরেট, এমনি ভরাট যে, তাহার কোন এতটুকু ফাঁক দিয়া আর কাহারও কাছে ঘুঁষিবার জো ছিল না। সিদ্ধেশ্বরী এমন সেবা তাঁর এতখানি বয়সে কখনও কাহারও কাছে পান নাই। তবুও কেন যে তাঁহার অশান্ত মন অনুক্ষণ শুধু ছল ধরিয়া কলহ করিবার জন্য উন্মুখ হইয়াছিল এ রহস্য জানিত শুধু অন্তর্যামী। সেদিন সকালে সিদ্ধেশ্বরী ছয়মাসের রোগীর মত টলিয়া টলিয়া রান্নাঘরের বারান্দায় আসিয়া ধপ্ত করিয়া বসিয়া পড়িলেন। একটা দীঘনিশ্বাস ফেলিয়া শ্রান্ত-দুর্বলকর্ণে, বোধ করি বা সুমুখের দেয়ালটাকেই উপলক্ষ করিয়া বলিতে লাগিলেন, আপনার জন বটে মেজবৌ, সে না থাকলে আমাকে দেখচি বেঘোরে মরতে হয়। এমনি সেবায়ে আমার মায়ের পেটের বোন থাকলে করতে পারত না।

শৈল ঘরের ভিতরে রাঁধিতেছিল, সমস্তই শুনিতে পাইল। এই কয়টা দিন সে বড়জায়ের ঘরেও যায় নাই, তাঁহার সঙ্গে কথাও কহে নাই। এখনও চুপ করিয়া রাখিল।

সিদ্ধেশ্বরী পুনরায় শুরু করিলেন, আর অপরকে খাওয়ানো-পরানো শুধু অধর্মের ভোগ-ভঙ্গে ঘি ঢালা। অসময়ে কোন কাজেই আসে না। আর এই আমার মেজবৌ। মুখের কথাটি খসাতে হয় না, হাঁ-হাঁ করে এসে পড়ে। আমি হেঁটে গেলে তার বুকে বাজে। আমার পোড়া কপাল যে, এমন মানুষকেও আমি পরের ভাঙ্গি শুনে পর মনে করেছিলুম।

শৈলর চুড়ির শব্দ, হাতা-বেড়ি নাড়ার শব্দ সবই তাঁহার কানে আসিতেছে। এত কাছে থাকিয়াও সে যখন এতবড় মিথ্যা অভিযোগের কোন জবাব দিল না, তখন আর তাঁহার অধৈর্যের সীমা রাখিল না। তাঁর চিঁচি কর্তৃপক্ষের একমুহূর্তেই প্রবল ও সতেজ হইয়া উঠল; মায়ের কাছ থেকে একখালি চিঠি এসেচে তা যে কারুকে দিয়ে একটুখানি পড়িয়ে শুনব, আমার সে জোটি পর্যন্ত নেই। পরকে খাওয়ান-পরান আমার কিসের জন্যে?

নীলা ছেটখুড়ীর কাছে বসিয়া তাহাকে সাহায্য করিতেছিল; সেইখান হইতে কহিল, সে চিঠি যে মেজখুড়ীমা তোমাকে দু-তিনবার পড়ে শোনালেন মঁ! আবার কবে নতুন চিঠি এল?

তুই সব কথায় গিন্ধীপনা করতে যাসনে নীলা, বলিয়া মেয়েকে একটা ধমক দিয়া সিঙ্কেশ্বরী বলিলেন, চিঠি শুনলেই হ'লো! তার জবাব দিতে হবে না? কেন তোর ছেটখুড়ী কি মরেছে যে আমি ও-পাড়ার লোক ডেকে এনে চিঠির জবাব লেখাব?

নীলাও রাগ করিয়া বলিল, চিঠি লেখবার কি আর কেউ নেই মা, যে আজ সংক্রান্তির দিনটায় তুমি খুড়ীমাকে মরিয়ে দিচ্ছ?

আজ সংক্রান্তি, সে কথাটা সিঙ্কেশ্বরীর স্মরণ ছিল না। তিনি একমুহূর্তেই একেবারে পাংশু হইয়া বলিলেন, তুই যে অবাক করলি নীলা? বালাই ষাট! মরবার কথা আমি তাকে আবার কখন বললুম না? পেটের মেয়ে আমাকে মুখনাড়া দেয়! কাল যার বিয়ে দিয়ে এনে কোলেপিঠে মানুষ করলুম, সে আমার ছায়া মাড়ায় না; এত যে ঝোগে ভুগচি, তবুও ত আমার মরণ হয় না! আজ থেকে আর যদি একফোটা ওষুধ থাই ত আমার অতি বড়-

কান্নায় সিঙ্কেশ্বরীর কর্ণরোধ হইয়া গেল। তিনি আঁচলে চোখ মুছিতে মুছিতে নিজের ঘরে গিয়া একেবারে মড়ার মত বিছানায় শুইয়া পড়িলেন।

নয়নতারা পাশের বারান্দায় জানালার আড়ালে দাঁড়াইয়া সমস্তই দেখিতেছিল; এখন ধীরে ধীরে সিঙ্কেশ্বরীর ঘরে ঢুকিয়া তাঁহার পায়ের কাছে গিয়া বসিল। আস্তে আস্তে বলিল, একখানা চিঠির জবাব দেবার জন্য আবার তার খোশামোদ করতে যাওয়া কেন দিদি? আমাকে হুকুম করলে ত দশখানা জবাব লিখে দিতে পারতুম।

সিঙ্কেশ্বরী কথা কহিলেন না; পাশ ফিরিয়া দেওয়ালের দিকে মুখ ফিরিয়া শুইলেন।

নয়নতারা একটুখানি চুপ করিয়া থাকিয়া জিজ্ঞাসা করিল, তাহলে এখনি কি সেটা লিখে দিতে হবে দিদি?

সিঙ্কেশ্বরী হঠা[॥] রূক্ষস্বর[॥] বলিয়া উঠিলেন, তুমি বড় বকাও মেজবো[।] বলচি, সে
এখন থাক-সে তুমি পারবে না[।] তা না-

নয়নতারা রাগ করিল না[।] যথানে কাজ আদয় করিতে হয়, সেখানে তার ক্রোধ-
অভিমান প্রকাশ পাইত না[।] সে নীরবে উঠিয়া গেল[।]

বেলা দুটা-আড়াইটার সময় সিঙ্কেশ্বরী মেয়েকে ডাকিয়া চুপি চুপি জিজ্ঞাসা করিল[॥] ন,
তোর খুঁড়ীমা ভাত খেয়েছে রে?

নীলা আশচর্য হইয়া বলিল, থাবেন না কেন? রোজ যেমন থান, তেমনিই ত খেয়েছেন[।]

সিঙ্কেশ্বরী হুঁ বলিয়া চুপ করিয়া রহিলেন[।]

পূর্বেই বলিয়াছি, শৈল চিরকালই অত্যন্ত অভিমানী[।] সামান্য কারণেই সে খাওয়া বন্ধ
করিত এবং তাই লইয়া সিঙ্কেশ্বরীর যন্ত্রণার অবধি ছিল না[।] হাতে ধরিয়া খোশামোদ
করিয়া গায়ে মাথায় হাত বুলাইয়া নানা প্রকারে তাহাকে প্রসন্ন করিতে হইত[।] অথচ;
সেই শৈল এবার খাওয়া-পরা সম্বন্ধে এত গ নাতেও কেন যে বিন্দুমাত্র ক্রোধ প্রকাশ
করিতেছে না, ইহার কোন কারণই তিনি ভাবিয়া স্থির করিতে পারিলেন না[।] তাহার
এই ব্যবহার তাঁহার কাছে যতই অপরিচিত এবং অস্বাভাবিক ঠেকিতে লাগিল, ততই
তিনি অন্তরের মধ্যে ভয়ে ব্যাকুল হইয়া উঠিতে লাগিলেন[।] কোনমতে একটা প্রকাশ
কলহ হইয়া গেলেই তিনি বাঁচেন-কিন্তু তাহার ধার দিয়াও শৈল যায় না[।] প্রভাত হইতে
রাত্রি পর্যন্ত সে তাহার নির্দিষ্ট কাজ করিয়া যায়[।] তাহার আচরণে বাড়ির কেহ কিছুই
দেখিতে পায় না; শুধু যিনি দশ বছরের মেয়েটিকে বুক দিয়া মানুষ করিয়া আজ এত
বড় করিয়া তুলিয়াছেন, তিনিই কেবল ভয়ার্তচিতে অনুক্ষণ অনুভব করেন শৈলের
চারিপাশে একটা নির্মম ওদাসীন্যের গাঢ় মেঘ প্রতিদিনই পুঁজীভূত হইয়া তাহাকে শুধু
আপসা দুর্নির[॥] শ্ফ্য করিয়াই আনিতেছে[।]

নীলা কহিল, মা, আমি যাই?

মা জিজ্ঞাসা করিল, কোথায় শুনি?

নীলা চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

সিঙ্কেশ্বরী তখন ক্রোধে উঠিয়া বসিয়া, চেঁচাইয়া কহিলেন, কোথায় যেতে হবে শুনি? ছোটখুড়ীর সঙ্গে তোর এত কি লা যে একদণ্ড আমার কাছে বসতে পারিস না? বসে থাক পোড়ারমুখী চুপ করে এইখানে! কোথাও তোকে যেতে হবে না! বলিয়া নিজেই ধপ্ত করিয়া শুইয়া পড়িয়া অন্যদিকে মুখ করিয়া রহিলেন।

নয়নতারা মৃদু-পদক্ষেপে প্রবেশ করিয়া সন্নেহে অনুযোগের স্বরে কহিল, ছি মা, বড় হয়েচ, দু'দিন পরে শ্বশুরঘর করতে চলে যাবে, এখন যে ক'দিন পাও বাপ-মায়ের সেবা করି নাও! মায়ের কাছে বসবে, দাঁড়াবে, সঙ্গে সঙ্গে থেকে দুটো ভালো কথা শিখে নেবে; এ সময়ে কি যার-তার সঙ্গে সারাদিন কাটানো উচিত? যাও, কাছে বসে দু'দণ্ড পায়ে হাত বুলিয়ে দাও, দিদি ঘূমিয়ে পড়ুন! রোগা শরীরে অনেক্ষণ জেগে আছেন।

নীলা মেজখুড়ীর প্রতি প্রসন্ন ছিল না! মুখ তুলিয়ে উত্সর্কণ্ঠে কহিল, বাড়ির মধ্যে যার-তার সঙ্গে আর কার সঙ্গে সারাদিন কাটাই মেজখুড়ীমা? তুমি কি খুড়ীমার কথা বলচ?

তাহার রুষ্ট আরঙ্গ মুখ লক্ষ্য করিয়া নয়নতারা বিস্মিত ও বিরঙ্গ হইয়া কহিল, আমি কারো কথা বলিনি নীলা, আমি শুধু বলচি, তোমার রোগা মায়ের সেবায়ন্ত্র করা উচিত।

সিঙ্কেশ্বরী মুখ না ফিরাইয়া বলিলেন, সেবায়ন্ত্র করবে! আমি ম'লেই বরঞ্চ ওরা বাঁচে!

নয়নতারা কহিল, ভাল, ওই না হয় ছেলেমানুষ, জ্ঞানবুদ্ধি নেই, কিন্তু ছোটবো ত ছেলেমানুষ নয়! তার ত বলা উচিত, যা নীলা, দু'মিনিট গিয়ে তোর মায়ের কাছে বোস! না সে নিজে একবার আসবে, না ভেয়েটাকে আসতে দেবে!

নীলা কি একটা জবাব দিতে গিয়া চাপিয়া গিয়া মুখ ভার করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

সিঙ্কেশ্বরী মুখ ফিরাইয়া বলিলেন, তোমাকে সত্যি বলচি মেজবৌ, আমার এমন ইচ্ছে
করে না যে শৈলর আর মুখ দেখি। আমার যেন সে দুটি চক্ষের বিষ হয়ে গেছে।

নয়নতারা কহিল, অমন কথা বলো না দিদি। হাজার হোক সে সকলের ছোট। তুমি
রাগ করলে তাদের আর দাঁড়াবার জায়গা নেই, এ কথাটা ত মনে রাখতে হবে। ভাল
কথা। এ মাসে উনি পাঁচ শ টাকা পেয়েছিলেন, তার খুচরো ক'টাকা নিজের হাতে রেখে
বাকী টাকা তোমাকে দিতে দিলেন; এই নাও দিদি-বলিয়া নয়নতারা আঁচলের গ্রন্থি
খুলিয়া পাঁচখানা নোট বাহির করিয়া দিল।

উদাস-মুখে সিঙ্কেশ্বরী হাত বাড়াইয়া গ্রহণ করিয়া বলিলেন, নীলা, যা তোর
ছোটখুটীমাকে ডেকে আন, লোহার সিন্দুকে তুলে রাখুক।

নয়নতারার মুখ কালিবর্ণ হইয়া গেল। এই টাকা দেওয়ার ব্যাপারটা উপলক্ষ করিয়া সে
কল্পনায় যে-সকল উজ্জ্বল ছবি আঁকিয়া রাখিয়াছিল, তাহার আগাগোড়া মুছিয়া
একাকার হইয়া গেল। শুধু যে সিঙ্কেশ্বরীর মুখে আনন্দের রেখাটি মাত্র ফুটিল না, তাহা
নয়; এই টাকাটা তুলিবার জন্য অবশ্যে এই ছোটবৌকেই কিনা ডাক পড়িল-সিন্দুকের
চাবি এখনও তাহারই হাতে! বস্তুতঃ, এই টাকাটা দেওয়া সম্বন্ধে একটুখানি গোপন
ইতিহাস ছিল। হরিশের দুবার ইচ্ছাই ছিল না, শুধু নয়নতারা মন্ত একটা জটিল
সাংসারিক চাল চালিবার জন্যই স্বামীকে নিরন্তর খোঁচাইয়া খোঁচাইয়া ইহা বাহির করিয়া
আনিয়াছিল। এখন সিঙ্কেশ্বরীর এই নিষ্পৃহ আচরণে এতগুলো টাকা ত জলে গেলই,
উপরক্ষ রোয়ে ক্ষেত্রে তাহার নিজের মাথাটা নিজের হাতে ভাসিয়া ফেলিবার ইচ্ছা
করিতে লাগিল।

শৈল আসিয়া উপস্থিত হইল। ছয়দিন পরে সে বড়জায়ের মুখের পানে চাহিয়া সহজভাবে
জিঞ্জামা করিল, দিদি কি আমাকে ডাকছিলে?

শৈলর মুখের মাত্র এই দুটি কথার প্রম্ভই সিঙ্কেশ্বরীর কানের মধ্যে অজস্র মধু ঢালিয়া
দিল। তিনি চক্ষের পলকে বিগলিতচিত্তে শশব্যস্ত উঠিয়া বলিলেন, হঁ দিদি,
ডাকছিলুম বৈ কি! অনেকগুলো টাকা বাইরে রয়েছে, তাই নীলাকে বললুম, যা মা,

তোৱ খুড়ীমাকে একবাৰ ডেকে আন, টাকাগুলো তুলে ফেলুক। এই নাও-বলিয়া তিনি
শৈলৰ প্ৰসাৱিত ডান হাতেৱ উপৱ নোট কয়খানি ধৰিয়া দিলেন।

শৈল আঁচলে-বাঁধা চাবি দিয়া সিন্দুক খুলিয়া ধীৱে-সুছে টাকা তুলিতে লাগিল, চাহিয়া
চাহিয়া নয়নতাৱাৰ অসহ্য হইয়া উঠিল। তথাপি ভিতৱ্বেৱ চাঞ্চল্য কোনমতে দমন
কৱিয়া, একটুখানি শুষ্ক হাসি হাসিয়া কহিল, তাই তোমাৱ দেওৱ কাল আমাকে বললেন,
দিদি, 'জাঠতুত-খুড়তুত ভাই নয়, মায়েৱ পেটেৱ বড় ভাই। তাঁৰ থাৰ না, পৱন না
ত আৱ যাৰ কোথায়? তবু, মাসে মাসে এমনি পাঁচশ-ছ'শ টাকা কৱেও যদি দাদাকে
সাহায্য কৱতে পাৱি ত অনেক উপকাৱ! কি বল দিদি?

সিঙ্কেশ্বৰীৱ হাসিমুখ গল্পীৱ হইয়া উঠিল। তিনি কোন উভৱ না দিয়া শৈলৰ পালে চাহিয়া
ৱহিলেন। নয়নতাৱা বোধ কৱি তাঁহাৰ গাল্প মেৰি হেতু অনুমান কৱিতে পাৱিল না।
কহিল, শ্ৰীৱামচন্দ্ৰ কাঠবিড়াল নিয়ে সাগৱ বেঁধেছিলেন। তাই তিনি যখন-তখন বলেন,
বড়বোঠান মুখ ফুটে যেন কাৱো কাছে কিছু চান না; কিন্তু তাই বলে কি নিজেদেৱ
বিবেচনা থাকবে না? যাৱ যেমন শক্তি, কাজ ক'ৱে তাকে সাহায্য কৱা ত চাই। নহিলে
বসে বসে শুধু গৃষ্টিবৰ্গ মিলে থাবো, বেড়াবো, আৱ ঘুমোবো, তা কৱলে কি চলে?
তোমাৱও ত হৱি-মণিৱ জন্যে কিছু সংস্থান কৱে যাওয়া চাই! আমাদেৱ জন্যে সৰ্বস্ব
উড়িয়ে দিলে ত তোমাৱ চলবে না! ঠিক কিনা, সত্তি বল দিদি?

সিঙ্কেশ্বৰী মুখ ভাৱ কৱিয়া বলিলেন, তা সত্তি বৈ কি!

শৈল সিন্দুক বন্ধ কৱিয়া সুমুখে আসিয়া সেই চাবিটা তাহাৱ রিং হইতে খুলিয়া
সিঙ্কেশ্বৰীৱ বিছানাৱ উপৱ ফেলিয়া দিয়া নীৱবে চলিয়া যাইতেছিল, সিঙ্কেশ্বৰী ক্ৰোধে
আগুন হইয়া উঠিলেন, কিন্তু আঝসংবৱণ কৱিয়া তীক্ষ্ণ-ধীৱভাবে কহিলেন, এটা কি
হ'লো ছোটবো?

শৈল ফিৱিয়া দাঁড়াইয়া কহিল, ক'দিন ধৰেই ভেবে দেখেছিলুম দিদি, ও চাবি আমাৱ
কাছে রাখা আৱ ঠিক নয়। অভাবেই মানুষেৱ স্বভাৱ নষ্ট হয়, আমাৱ অভাব
চাৱিদিকে-মতিত্বম হতে কতক্ষণ, কি বল মেজদি?

নয়নতারা কহিল, আমি ত তোমার কোন কথাতেই নেই ছোটবৌ, আমাকে মিছে কেন
জড়ও?

সিদ্ধেশ্বরী প্রশ্ন করিলেন, মতিপ্রমটা এতদিন হয়নি কেন, শঙ্খতে পাই কি?

শৈল কহিল, একটা জিনিস হয়নি বলে যে কখনো হবে না, তার মানে নেই। এমনি ত
তোমাদের শুধু আমরা থাষ্টি, পরচি। না পারি পয়সা দিয়ে সাহায্য করতে, না পারি
গতর দিয়ে সাহায্য করতে। কিন্তু তাই বলে কি চিরকাল করা ভালো?

সিদ্ধেশ্বরী রূদ্ধ রোষে মুখ রাঙ্গা করিয়া কহিলেন, এত ভাল কবে থেকে হলি লা? এত
ভালমন্দর বিচার এতদিন তোদের ছিল কোথায়?

শৈল অবিচলিত-স্বরে বলিল, কেন রাগ করে শরীর থারাপ করচ দিদি? তোমারও আর
আমাদের নিয়ে ভাল লাগচে না, আমার নিজেরও আর ভাল লাগচে না।

ক্রোধে সিদ্ধেশ্বরীর মুখ দিয়া কথা বাহির হইল না।

নয়নতারা তাহার হইয়া জিজ্ঞাসা করিল, দিদির না হয় ভাল না লাগতে পারে, সে
কথা মানি, কিন্তু তোমার ভাল লাগচে না কেন ছোটবৌ?

শৈল ইহার জবাব না দিয়াই বাহির হইয়া যাইতেছিল, সিদ্ধেশ্বরী চেঁচাইয়া ডাকিয়া
বলিলেন, বলে যা পোড়ারমুখী, কবে তুই বিদায় হবি-আমি হরির নেট দেব! আমার
সোনার সংসার ঝগড়া-বিবাদে একেবারে পুড়িয়ে ঝুড়িয়ে দিলি। মেজবৌ কি মিছে বলে
যে, কোমরের জোর না থাকলে মানুষের এত তেজ হয় না? কত টাকা আমার তুই চুরি
করেচিস, তার হিসেব দিয়ে যা!

শৈল ফিরিয়া দাঁড়াইল। তাহার মুখ-চোখ অশ্বিকাণ্ডের মত মুহূর্তকালের জন্য প্রদীপ্ত
হইয়া উঠিল; কিন্তু, পরক্ষণেই সে মুখ ফঁরাইয়া নিঃশব্দে বাহির হইয়া গেল।

সিদ্ধেশ্বরী ছিন্ন-শাখার ন্যায় শয্যাতলে লুটাইয়া পড়িয়া কাঁদিয়া উঠিলেন, হতভাগীকে
আমি এতটুকু এনে মানুষ করেছিলুম মেজবৌ; সে আমাকে এমনি করে অপমান করে

গেল! কর্তারা বাড়ি আসুন, ওকে আমি উঠানের মাঝখানে যদি না আজ জ্যান্ত পুঁতি ত আমার নাম সিঙ্কেশ্বরী নয়।

সাত

সিঙ্কেশ্বরীর স্বভাবে একটা মারাঞ্চক দেষ ছিল-তাহার বিশ্বাসের মেরুদণ্ড ছিল না। আজিকার দৃঢ়নির্ভরতা কাল সামান্য কারণেই হয়ত শিথিল হইতে পারিত। শৈলকে তিনি চিরদিন একান্ত বিশ্বাস করিয়া আসিয়াছেন, কিন্তু, দিন-কয়েকের মধ্যেই নয়নতারা যখন অন্যরূপ বুঝাইয়া দিল, তখন তাহার সন্দেহ হইতে লাগিল যে, কথাটা ঠিক যে, শৈলের হাতে টাকা আছে, এই টাকার মূল যে কোথায় তাহাও অনুমান করা তাহার কঠিন হইল না। তথাপি সে যে স্বামী-পুত্র লইয়া এই শহর অঞ্চলে স্বতন্ত্র বাসা করিয়া কোনমতেই থাকিতে সাহস করিবে না ইহাও তিনি জানিতেন।

রাত্রে বড়কর্তা তাহার বাহিরের ঘরে বসিয়া, চোখে চশমা আঁটিয়া, গ্যাসের আলোকে নিবিষ্টচিত্তে জরুরী মকদ্দমার দলিলপত্র দেখিতেছিলেন, সিঙ্কেশ্বরী ঘরে ঢুকিয়া একেবারেই কাজের কথা পাড়িলেন। বলিলেন, তোমার কজকর্ম করে লাভটা কি, আমাকে বলতে পার? কেবল শুয়ারের পাল খাওয়াবার জন্যেই কি দিবারাত্রি খেটে মরবে?

গিরীশের খাওয়ার কথাটাই বোধ করি শুধু কানে গিয়াছিল। মুখ না তুলিয়াই কহিলেন, না আর দেরি নেই।

এইটুকু দেখে নিয়েই চল খেতে যাচ্ছি।

সিঙ্কেশ্বরী বিরক্ত হইয়া বলিলেন, খাওয়ার কথা তোমাকে কে বলচে! আমি বলচি, ছোটবৌরা যে বেশ গুচ্ছিয়ে নিয়ে এবার বাড়ি থেকে বেরিয়ে যাচ্ছেন। এতদিন যে তাদের এত করলে, সব মিছে হয়ে গেল সে থবর শুনেচ কি?

গিরীশ কতকটা সচেতন হইয়া বলিলেন, হুঁ, শুনেচি বৈ কি। ছোটবৌমাকে বেশ করে গুছিয়ে নিতে বল। সঙ্গে কে কে গেল-মণিকে-মকদ্দমার কাগজাদির মধ্যে অসমাপ্ত কথাটা এইভাবে থামিয়া গেল।

সিদ্ধেশ্বরী ক্রোধে চেঁচাইয়া উঠিলেন-আমার একটা কথাও কি তোমার কানে তুলতে নেই? আমি কি বলচি, আর তুমি কি জবাব দিচ? ছোটবৌরা বাড়ি থেকে চলে যাচ্ছে।

ধরক থাইয়া গিরীশ চমকাইয়া উঠিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, কোথায় যাচ্ছে?

সিদ্ধেশ্বরী তেমনি উচ্চকর্ণে জবাব দিলেন, কোথায় যাচ্ছে তার আমি কি জানি?

গিরীশ কহিলেন, ঠিকানাটা লিখে নাও না।

সিদ্ধেশ্বরী ক্ষাতে, অভিমানে ক্ষিপ্তপ্রায় হইয়া কপালে করাঘাত করিয়া বলিতে লাগিলেন, পোড়া কপাল! আমি নিতে যাব তাদের ঠিকানা লিখে! আমার এমন পোড়া অদৃষ্ট না হবে ত তোমার হাতে পড়ব কেন? বাপ-মা আমাকে হাত-পা বেঁধে গঙ্গার জলে ভাসিয়ে দিলে না কেন? বলিতে বলিতে তিনি কাঁদিয়া ফেলিলেন। বাপ-মা যে তাঁহাকে অপাত্রে অর্পণ করিয়াছিলেন, আজ তেগ্রিশ বং সরের পর সেই দুষ্টিনা আবিষ্কার করিয়া তাঁহার মনস্তাপের অবধি রহিল না। কহিলেন, আজ যদি তুমি দু'চক্ষু বোজো, আমি না হয় কারো বাড়ি দাসে বৃত্তি করে থাবো, সে আমাকে করতেই হবে তা বেশ জানি-আমার মণি-হরি যে কোথায় দাঢ়াবে, তার-, বলিয়া সিদ্ধেশ্বরীর অবরুদ্ধ ক্রন্দন এতক্ষণে মুক্তিলাভ করিয়া একেবারে দুই চক্ষু ভাসাইয়া দিল।

জরুরী মকদ্দমার দলিল-দস্তাবেজ গিরীশের মগজ হইতে লুপ্ত হইয়া গেল। স্ত্রীর আকস্মিক ও অত্যুগ্র ক্রন্দনে উদ্ব্লাস্ত হইয়া তিনি ত্রুদ্ধ, গল্পীরকর্ণে ডাক দিলেন-হৰে?

হরি পাশের ঘরে পড়িতেছিল। শশব্যস্ত হইয়া ছুটিয়া আসিল।

গিরীশ প্রচণ্ড একটা ধরক দিয়া বলিলেন, ফের যদি তুই ঝগড়া করবি ত ঘোড়ার চাবুক তোর পিঠে ভাঙবো। হারামজাদার লেখাপড়ার সঙ্গে সম্বন্ধ নেই, কেবল দিনরাত খেলা আর ঝগড়া! মণি কৈ?

পিতার কাছে বকুনি খাওয়াটা ছেলেরা জানিতই না। হরি হতবুদ্ধি হইয়া কহিল,
জানিনে।

জান না? তোদের বজ্জাতি আমি টের পাইলে, বটে? আমার সবদিকে চোখ আছে, তা
জানিস? কে তোদের পড়ায়? ডাক্ত তাকে?

হরি অব্যক্তকর্ত্তে কহিল, আমাদের থার্ডমাস্টার ধীরেনবু সকালে পড়িয়ে যান।

গিরীশ প্রশ্ন করিলেন, কেন সকালে? রাত্রে পড়ায় না কেন শুনি? আমি চাইলে এমন
মাস্টার, কাল থেকে অন্য লোক পড়াবে। যা, মন দিয়ে পড় গে যা; হারামজাদা
বজ্জাত!

হরি শুষ্ঠ স্নানমুখে মায়ের মুখের দিকে একবার চাহিয়া ধীরে ধীরে প্রস্থান করিল।

গিরিশ স্তুরি পরতি চাহিয়া বলিলেন, দেখেচ আজকালকার মাস্টারগুলোর স্বভাব?
কেবল টাকা নেবে, আর ফাঁকি দেবে। রমেশকে বলে দিয়ো, কালই যেন এই
ধীরেনবাবুকে জবাব দিয়ে অন্য মাস্টার রেখে দেয়। মনে করেচে, আমার চোখে ধূলো
দিয়ে সে এড়িয়ে যাবে!

সিঙ্কেশ্বরী কোন কথা কহিলেন না। স্বামীর মুখের প্রতি শুধু একটা রোষকষায়িত তীব্রদৃষ্টি
নিক্ষেপ করিয়া নিঃশব্দে বাহির হইয়া গেলেন এবং গিরীশ কর্তব্যকর্ম সুচারুরূপে সমাপন
করিয়াছেন মনে করিয়া হষ্টচিত্তে তৎক্ষণাৎ তাহার কাগজপত্রে মনোনিবেশ করিলেন।

টাকা জিনিসটা সংসারে যে আবশ্যকীয় বস্তু, এ খবর সিঙ্কেশ্বরীর যে জানা ছিল না,
তাহা নয়, কিন্তু সেদিকে এতদিন তাহার খেয়াল ছিল না। কিন্তু লোভ একটা সংক্রামক
ব্যাধি। নয়নতারার ছোঁয়াচ লাগিয়া সিঙ্কেশ্বরীরও দেহ-মনে এই ব্যাধি ধীরে ধীরে
পরিব্যাপ্ত হইতেছিল।

আজই খাওয়া-দাওয়ার পর শৈল এ বাটী হইতে বিদায় লইবে, এইরূপ একটা
জনশ্রুতিতে সিঙ্কেশ্বরীর বুক ফাটিয়া একটা সুদীরঘ ক্রন্দন বাহির হইবার জন্য আকুলি-
ব্যাকুলি করিতেছিল। তিনি সেইটা কোনমতে নিবারণ করিয়া স্বরের ভান করিয়া

বিছানাতেই পড়িয়া ছিলেন, নয়নতারা আসিয়া নিকটে বসিল। গায়ে হাত দিয়া জ্বরের উওপ অনুভব করিয়া আশঙ্কা প্রকাশ করিল এবং ডাঙার ডাকা উচিত কিনা জিজ্ঞাসা করিল।

সিদ্ধেশ্বরী অন্যদিকে মুখ ফিরাইয়া সংক্ষেপে বলিলেন, না।

নয়নতারা বিরক্তির কারণ অনুভব করিয়া ঠিক ওষুধ দিল। একটু চুপ করিয়া থাকিয়া ধীরে ধীরে কহিল, তাই আমি ভাবছিলুম দিদি, লোক কি করে হাতে এত টাকা করে। আমাদের পাড়ায় যদুবাবু, গোপালবাবু, হারাণ সরকার কেউ ত আমার বর্তাকুরের অধেক রোজগার করে না, তবু তাদের কারও লাখ টাকার কম ব্যাকে জমা নেই। তাদের পরিবারদের হাতেও দশ-বিশ হাজারের কম নেই।

সিদ্ধেশ্বরী ঈষ আকৃষ্ট হইয়া কহিলেন, কি করে জানলে মেজবৌ?

নয়নতারা কহিল, ইনি যে ব্যাকের সাহেবকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন। তাঁরা সব এঁর বক্স কিনা। কাল গোপালবাবুর স্ত্রী আমার কথায় অবিশ্বাস করে বললে, এ কি একটা কথা মেজবৌ, যে তোমার দিদির হাতে টাকা নেই? যেমন করে হোক-

সিদ্ধেশ্বরী জ্বর ভুলিয়া উঠিয়া বসিয়া নয়নতারার সম্মুখে চাবির গোছাটা ঝনা, করিয়া ফেলিয়া দিয়া বলিলেন, বাক্স-পেটরা তুমি নিজের হাতে খুলে দেখ না মেজবৌ, সংসারখরচের টাকা ছাড়া কোথাও যদি নুকোনো একটা পয়সা দেখতে পাও। যা করবে ছোটবৌ। আমার কি একটা কথা বলবার জো ছিল! এমন সোয়ামীর হাতে পড়েছিলুম মেজবৌ, যে কখনো একটা পয়সার মুখ দেখতে পেলুম না। তেমনি শাস্তিও হয়েচে। এখন সে সর্বস্ব নিয়ে চলে যাচ্ছে-কি করবে তার? কিন্তু আমার হাতে টাকা থাকলে সে টাকা ঘরেই থাকত, না এমনি করে জলে যেত তা বলে দেখি মেজবৌ?

মেজবৌ মাথা নাড়িয়া কহিল, সে ত সত্যি কথা দিদি।

সিদ্ধেশ্বরীর মন শৈলর বিরুদ্ধে আবার শক্ত হইয়া উঠিল। এতদিন যে তিনি নিজেই শৈলকে মানুষ করিয়া নিজের সিন্দুকের চাবি তাহার হাতে দিয়া, আপনি ছোট হইয়া সংসারের মধ্যে তাহাকে বড় করিয়া রাখিয়াছিলেন, এখন সে কথাটা একেবারে ভুলিয়া

ଗେଲେନ୍! ବଲିଲେନ, ଏକଟା ଲୋକ ରୋଜଗାରୀ, ଆର ଏତବଡ଼ ସଂସାର ତାଁର ମାଥାୟ, ତାଁରଇ ବା ଦୋଷ ଦିଇ କି କରେ ବଳ ଦେଖି?

ନୟନତାରା ସାଯ ଦିଯା ବଲିଲ, ମେ ତ ସବାଇ ଦେଖିତେ ପାଞ୍ଚି ଦିଦି!

ଏକଟୁ ଚୁପ କରିଯା ନୟନତାରା ମୃଦୁ ମୃଦୁ ବଲିତେ ଲାଗିଲ, ଆମାଦେର ଗାଁଯେର ନନ୍ଦ ମିତିର ଏକଜନ ଡାକସାଇଟେ କେରାନୀ। ଛୋଟଭାଇକେ ମାନୁଷ କରତେ, ଲେଖାପଡ଼ା ଶେଥାତେ ତାର ଛେଲେମେଯେଦେର ବିଯେ ଦିତେ ନିଜେର ହାତେ ଆର କାନାକଡ଼ିଟି ରାଖଲେ ନା। ବଡ଼ବୌ ବଲିତେ ଗେଲେ ଧମକେ ଜବାବ ଦିତ-

ମିଦ୍ଦେଶ୍ଵରୀ କଥାର ମାଘଥାନେଇ ବଲିଯା ଉଠିଲେନ, ଠିକ ଆମାର ଦଶା ଆର କି!

ନୟନତାରା କହିଲ, ତା ବୈ କି! ବଡ଼ବୌକେ ନନ୍ଦ ମିତିର ଧମକେ ବଲତ, ତୋମାର ଭାବନା କି? ତୋମାର ନରେନ ରାଇଲ! ତାକେ ଯେମନ ମାନୁଷ କରେ ଉକିଲ କରେ ଦିଲ୍ଲିମ ବୁଡ଼ୋ ବୟମେ ମେଓ ଆମାଦେର ତେମନି ଦେଖବେ। ମନେ ଭେବୋ, ମେ ତୋମାର ଦେଓର ନୟ, ସତ୍ତାନ। କିନ୍ତୁ ଏମନି କଲିକାଲ ଦିଦି, ମେ ନନ୍ଦ ମିତିରେର ଚାଥେ ଛାନି ପଡ଼େ ଯଥନ ଚାକରିଟି ଗେଲ, ତଥନ ନରେନ ଉକିଲ-ସହୋଦର ଭାଇ ହୟେ ଦାଦାକେ ଟାକା ଧାର ଦିଯେ ସୁଦେ-ଆସଲେ ପୈତୃକ ବାଡ଼ିଟାର ଅଂଶ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନୀଳାମ ଡେକେ ନିଲେ। ଏଥନ ନନ୍ଦ ମିତିର ଭିକ୍ଷେ କରେ ଥାଯ, ଆର କେଂଦେ ବଲେ, ଝ୍ରୀର କଥା ନା ଶୁଣେଇ ଏଥନ ଏହି ଅବସ୍ଥା। ତବୁ ତ ଖୁଡତୁତ-ଜାର୍ତ୍ତୁତ ନୟ, ମାଯେର ପେଟେର ଭାଇ!

ମିଦ୍ଦେଶ୍ଵରୀ ମନେ ମନେ ଶିହରିଯା ଉଠିଲେନ, ବଳ କି ମେଜବୌ?

ନୟନତାରା ବଲିଲ, ମିଛେ ନୟ ଦିଦି, ଏ କଥା ଦେଶଶୁଦ୍ଧ ଲୋକ ଜାନେ।

ମିଦ୍ଦେଶ୍ଵରୀ ଆର କଥା କହିଲେନ ନା। ତା ପୂର୍ବେ ତାଁହାର ଏକ-ଏକବାର ମନେ ହଇତେଛିଲ, ଶୈଲକେ ଡାକିଯା ନିସେଧ କରେନ; ଏବଂ କି କରିଲେ ଯେ ତାହାଦେର ଯାଓଯାର ବିଷାନ ଘଟିତେ ପାରେ, ମନେ ମନେ ଇହାଓ ନାନାରୂପ ଆଲୋଚନା କରିତେଛିଲେନ; କିନ୍ତୁ ନନ୍ଦ ମିତିରେ ଦୂରବସ୍ଥାର ଇତିହାସେ ତାଁହାର ଅନ୍ତଃକରଣ ଏକେବାରେ ବିକଳ ହେଇଯା ଗେଲ। ଶୈଲକେ ବାଧା ଦିବାର ଆର ତାଁହାର ଚଢ୍ରାମାତ୍ର ରହିଲ ନା।

গিরীশ তখন আদালতের জন্য প্রস্তুত হইতে উঠি-উঠি করিতেছিলেন; রমেশ আসিয়া কহিল, আমি দেশের বাড়িতে গিয়েই থাকব মনে করচি।

কেন?

রমেশ কহিল, কেউ বাস না করলে বাড়ি-ঘর-দোর ভেঙেচুরে যায়, আর জমি-জায়গা পুকুরগুলোও থারাপ হয়ে যায়। আমারও এখানে কোন কাজ নেই। তাই বলচি।

বেশ কথা! বেশ কথা! বলিয়া গিরীশ খুশী হইয়া সম্মতি দিলেন।

ছোটভাইয়ের প্রার্থনার ভিতরে যে কত গৃহবিষ্টে কতখানি মনোমালিন্য প্রচল্ল ছিল সে-সংবাদ ভদ্রলোক কিছুই জানিতেন না। তিনি আদালতে বাহির হইয়া যাইবার পরেই শৈল বড়জায়ের ঘরের চৌকাঠের নিকট হইতে তাঁহাকে গড় হইয়া প্রণাম করিল এবং সামান্য একটি তোরঙ্গমাত্র সঙ্গে লইয়া দুই ছেলের হাত ধরিয়া বাড়ি হইতে বাহির হইয়া গেল।

সিঙ্কেশ্বরী বিছানার ওপর কাঠ হইয়া পড়িয়া রাখিলেন এবং নয়নতারা নিজের দোতলার ঘরের জানালা খুলিয়া দেখিতে লাগিল।

আট

গোটা-দুই প্রকাণ খাট জোড়া করিয়া সিঙ্কেশ্বরীর বিছানা ছিল। এত বড় শয়াতেও কিন্তু তাঁহাকে স্থানাভাবে সঙ্কুচিত হইয়া সারারাত্রি কষ্টে কাটাইতে হইত। এ লইয়া তিনি রাগারাগি করিতেও ছাড়িতেন না, আবার বাড়ির কোন ছেলেকে একটা রাত্রি তিনি কাছছাড়া করিতে পারিতেন না। সমস্ত রাত্রি তাঁহাকে সতর্ক হইয়া থাকিতে হইত, অনেকবার উঠিতে হইত; কোনদিনই সুস্থ নিশ্চিত মনে ঘুমাইতে পারিতেন না; অথচ শৈল কিংবা আর কেহ যে এইসকল উঁ পাত হইতে তাঁহাকে রক্ষা করিবে এ অধিকারও কাহাকেও দিতেন না। তাঁহার এতবড় অসুখের সময়ও জ্যাঠাইমার বিছান ছাড়া কোন ছেলেরই কোথাও ঘুমাইবার স্থান ছিল না। কানাইয়ের শোয়া থারাপ, তাহার জন্য এতটা স্থান চাই, ক্ষুদ্র প্রায়ই একটা অপরাধ করিয়া ফেলিত, তাহার জন্য অয়েলকথের

ব্যবস্থা; বিপিন চক্রাকারে পরিভ্রমণ করিত, তাহার আর-একপ্রকার বল্দোবস্ত; পটলের আড়াই প্রহরের সময় শুধাবোধ হইত, শিয়রের কাছে সে আয়োজন রাখিতে হইত; খেঁদির বুকের উপর কানাই পা তুলিয়া দিয়াছে কিনা, পটলের নাকটা বিপিলের হাঁটুর তলায় চাপা পড়িয়াছে কিনা, এই সব দেখিতে দেখিতে আর বকিতে বকিতেই সিঙ্কেশ্বরীর রাত্রি পোহাইত।

আজ শোবার সময় বিছানায় এতখানি জায়গা যে খালি পড়িয়া থাকিবে, শৈলর যাবার সময় সিঙ্কেশ্বরীর সে হুঁশ ছিল না! নয়নতারা শতকোটি মাথার দিব্য দিবার পর তিনি রাত্রে নীচে হইতে থাইয়া ঘরে আসিতেছিলেন, হঠাৎ শৈলর ঘরের দিকে চোখ পড়ায় কে যেন তাহার বুকে মুগুর দিয়া মারিল! ঘরে আলো নাই, দরজা দুইটা খোলা-সিঙ্কেশ্বরী মুখ ফিরাইয়া তাড়াতাড়ি নিজের ঘরে আসিয়া প্রবেশ করিলেন। শয়ার প্রতি চাহিয়া দেখিলেন, অল্প একটুখানি স্থানের মধ্যে বিপিন এবং শুদ্ধ ঘূমাইতেছে-বাকী বিছানাটা তপ্ত মরুর মত শূন্য খাঁখাঁ করিতেছে। নিজের অপরিসর স্থানটুকুতে তিনি নীরবে চোখ বুজিয়া শুইয়া পড়িলেন; কিন্তু সেই দুটি নিমীলিত চোখের কোণ বাইরে হিয়া তখন অজস্র তপ্ত-অশ্রুতে তাঁহার মাথার বালিশ ভিজিয়া যাইতে লাগিল। বাটীর ছেলেদের খাওয়া-দাওয়া সম্বন্ধে তিনি চিরদিনই অত্যন্ত খুঁতখুঁতে। এ বিষয়ে আপনাকে ছাড়া তিনি আর কাহাকেও একবিন্দু বিশ্বাস করিতেন না। তাঁহার বন্ধ সংস্কার ছিল, নিজে উপস্থিত না থাকিলেই ছেলেরা নাপ্তকারে ফাঁকি দিয়া কম খায় এবং এ ফাঁকি তিনি ছাড়া আর কাহারও সাধ্য নাই যে ধরে। দৈবাৎ কোনগতিকে কোন ছেলের খাওয়া চোখে দেখিতে না পাইলে তাহাকে জেরা করিয়া, তাহার পেটে হাত দিয়া অনুভব করিয়া, নানারকমে সিঙ্কেশ্বরী প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টা করিতেন-সে কিছুতেই তাহার ন্যায্য আহার করে নাই; এবং এই অন্যায়টুকু সংশোধন করিতে হতভাগ্য ছেলেটাকে তখনই তাঁহার চোখের উপর দাঁড়াইয়া একবাটি দৃধ থাইতে হইত। শৈল ছেলেদের হইয়া মাঝে মাঝে লড়াই করিত; জবরদস্তি খাওয়ানোর অপকারিতা লইয়া তর্ক করিত; কিন্তু সিঙ্কেশ্বরীকে আন্তরিক দ্রুদ্রু করিয়া তোলা ভিল তাহাতে আর কোন ফল হইত না। সিঙ্কেশ্বরী যখনই যে ছেলেটার পানে চাহিতেন, তখনই দেখিতেন-সে রোগা হইয়া যাইতেছে। এই লইয়া তাঁহার উক্ত কর্ণা, অশান্তির অবধি ছিল না।

আজ বিচানায় শুইয়া তাঁহার কেবলই মনে হইতে লাগিল, দেশের বাটীর বহুবিধি
বিশৃঙ্খলার মধ্যে হয়ত কানাইয়ের থাইয়া পেট ভরে নাই এবং পটল নিশ্চয়ই না থাইয়া
ঘুমাইয়া পড়িয়াছে, হয়ত তাহাকে তুলিয়া থাওয়ানো হইবে না, হয়ত সে সারানাত্রি
ক্ষুধায় ছটফট করিবে,-কল্পনায় যতই এই সকল দুর্ঘটনা তিনি স্পষ্ট দেখিতে লাগিলেন,
ততই রাগে দুঃখে বেদনায় তাঁহার বুক ফাটিতে লাগিল। পাশের ঘরে গিরীশ অকাতরে
ঘুমাইতেছিলেন। আর সহ্য করিতে না পারিয়া তিনি অনেক রাত্রে স্বামীর শয়াপাঞ্চ
গিয়া উপস্থিত হইলেন। গায়ে হাত দিয়া ঘূম ভাঙ্গাইয়া প্রশ্ন করিলেন, আচ্ছা, মানলুম
যেন, পটলকে শৈল নিয়ে যেতে পারে, কিন্তু কানাই ত আর তার পেটের ছেলে নয়,-
তার ওপর তার জোর কি?

গিরীশ ঘুমের ঝাঁকে জবাব দালেন, কিছু না।

সিদ্ধেশ্বরী আশাপ্রিত হইয়া শয়ঃংশে বসিয়া বলিলেন, তা হলে আমরা নালিশ করে দিলে
যে তার শাস্তি হয়ে যেতে পারে। পারে কিনা ঠিক বলো?

গিরীশ অসংশয়ে বলিলেন, নিশ্চয় শাস্তি হবে।

সিদ্ধেশ্বরী আশায় আনন্দে উত্তেজিত হইয়া উঠিলেন। পুনশ্চ প্রশ্ন করিলেন, সে যেন
হ'লো; কিন্তু ধরো পটল। তাকে ত আমিই মানুষ করেটি। হাকিমকে যদি বুঝিয়ে বলা
যায়, সে আমাকে ছাড়া থাকতে পারে না, চাই কি ভেবে ভেবে তার শক্ত অসুখ হতে
পারে, তাহলে হাকিম কি রায় দেবে না যে সে তার জ্যাঠাইমার কাছে থাকুক? বেশ!
অমনি তোমার নাক ডাকচে-আমার কথা বুঝি তবে শোননি! বলিয়া সিদ্ধেশ্বরী স্বামীর
পায়ের উপর সজোরে নাড়া দিলেন।

গিরীশ জাগিয়া উঠিয়া কহিলেন, নিশ্চয় না।

সিদ্ধেশ্বরী রাগ করিয়া বলিলেন, কেন নয়? মা বলেই যে ছেলেকে মেরে ফেলবে
মহারানীর কিছু এমন হুকুম নেই। কালই যদি মেজঠাকুরপোকে দিয়ে উকীলের চিঠি দিই,
কি হয় তা হলে?-বলিয়া সিদ্ধেশ্বরী উওরের আশায় ক্ষণকাল অপেক্ষা করিয়া প্রত্যওরে
স্বামীর নাসিকাক্ষণি শুনিয়া রাগ করিয়া উঠিয়া গেলেন।

সারারাত্রি তাঁহার লেশমাত্র ঘূম আসিল না। কখন সকাল হইবে, কখন হরিশকে দিয়া উকীলের চিঠি পাঠাইয়া ছেলের দাবী করিবেন, চিঠি পাইয়া তাহারা কিরূপ ভীত ও অনুত্স্থ হইয়া কানাই ও পটলকে রাখিয়া যাইবে, এই সমস্ত আশা ও আকাশকুসুমের কল্পনা তাঁহাকে সমস্ত রাত্রি সজাগ করিয়া রাখিল।

প্রভাত হইতে না হইতে তিনি হরিশের দ্বারে আসিয়া আঘাত করিয়া বলিলেন,
মেজঠাকুরপো, উঠেচ?

হরিশ ব্যস্ত হইয়া দ্বার খুলিয়া আশ্চর্য হইয়া গেলেন।

সিঙ্কেশ্বরী কহিলেন, দেরি করলে চলবে না, এখনুনি ছোটঠাকুরপোদের নামে উকীলের চিঠি লিখে, দরোয়ান পাঠাতে হবে। তুমি বেশ করে একখানা চিঠি লিখে বলে দাও যে, চৰিশ ঘণ্টার মধ্যে জবাব না পেলে নালিশ করা হবে।

হরিশকে এ বিষয় উত্তেজিত করা বাহুল্য। তিনি ত_১ ক্ষণ_১ রাজী হইয়া, গলা থাটো করিয়া প্রশ্ন করিলেন, ব্যাপারটা কি বল দেখি বড়বৌ? বসো, বসো-কি কি নিয়ে গেছে? দাবীটা একটু বেশী করে দেওয়া চাই। বুঝলে না?

সিঙ্কেশ্বরী থাটের উপর আসন গ্রহণ করিয়া, দুই চক্ষু প্রসারিত করিয়া তাঁহার দাবীটা বিবৃত করিলেন।

বিবরণ শুনিয়া হরিশের হৰ্ষেজ্জ্বল মুখ কালি হইয়া গেল। কহিলেন, ত_২মি কি ক্ষেপেচ বড়বৌঠান? আমি বলি, বুঝি আর -কিছু! তাদের ছেলে তারা নিয়ে গেছে, তুমি করবে কি?

সিঙ্কেশ্বরী বিশ্বাস করিলেন না। বলিলেন, তোমার দাদা যে বললেন, নালিশ করলে তাদের সাজা হয়ে যাবে!

হরিশ কহিলেন, দাদা এমন কথা বলতেই পারেন না। তোমাকে তামাশা করেচেন।

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ରାଗ କରିଯା କହିଲେନ, ଏତଟା ବସ ହ'ଲୋ ତାମାଶା କାକେ ବଲେ ବୁଝିଲେ ଠାକୁରପୋ? ତୋମାର ମନୋଗତ ଇଚ୍ଛେ ନୟ ଯେ, ଛେଲେ-ଦୁଟାକେ କାହେ ଆନି! ତାଇ କେନ ସ୍ପଷ୍ଟ କରେ ବଲ ନା?

ହରିଶ ଲଞ୍ଜିତ ହଇଯା ତଥନ ବହୁପ୍ରକାରେ ବୁଝାଇବାର ଚେଷ୍ଟା କରିଲେନ ଯେ, ଏ ଦାବୀ ଆଦାଳତ ଗାହ୍ୟ କରିବେ ନା! ତାର ଚେଯେ ବରଂ ଆର କୋନ ଦାବୀ-ଦାଓଡ୍ୟା ଉଥାପନ କରିଯା ଜନ୍ମ କରା ଯାଇତେ ପାରେ! ଆମାଦେର ଉଚିତ ଏଥନ ତାଇ କରା!

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ କ୍ରୋଧଭରେ ଉଠିଯା ଦାଁଡ଼ାଇଲେନ, କହିଲେନ, ତୋମାର ଉଚିତ ତୋମାର ଥାକ ଠାକୁରପୋ; ଆମାର ତିନକାଳ ଗିଯେ ଏକକାଳ ଠେକେଛେ, ଏଥନ ମିଥ୍ୟେ ଦାବୀ-ଦାଓଡ୍ୟା କରତେ ପାରବୋ ନା! ପରକାଳେ ଆମାର ହୟେ ତ ଆର ତୁମି ଜବାବ ଦିତେ ଯାବେ ନା! ତୁମି ନା ଲେଖୋ, ଆମି ମଣିକେ ପାଠିଯେ ନଗେନବାବୁର କାହୁ ଥିକେ ଲିଖିଯେ ଆନି ଗେ! ବଲିଯା ତିନି ଉଠିଯା ଗେଲେନ!

ପରଦିନ ସକାଳବେଳାୟ କି ଏକଟା କାଜେ ବାଜାର-ଖରଚେ ହିସାବ ଲଇଯା ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ବାଡ଼ିର ସରକାର ଗଣେଶ ଚନ୍ଦ୍ରବତୀର ସଙ୍ଗେ ବଚସା କରିତେଛିଲେନ। ମେ ବେଚାରା ନାନାପ୍ରକାରେ ବୁଝାଇବାର ଚେଷ୍ଟା କରିତେଛିଲ ଯେ, ବାରୋ ଗଣ୍ଠା ଟାକାର ଉପର ଆରଓ ଦୁ'ଟାକା ଖରଚ ହେଯାତେଇ ପଞ୍ଚଶ ଟାକା ବ୍ୟା ହଇଯା ଗିଯାଛେ। ଗୃହିଣୀ ଏ କର୍ମ ନୂତନ ବ୍ରତୀ! ତାହାର ନୂତନ ଧାରଣା-ତାହାକେ ନିର୍ବୋଧ ପାଇଯା ସବାଇ ଟାକା ଚୁରି କରେ! ଅତ୍ୟବ ଚନ୍ଦ୍ରବତୀଓ ଯେ ଚୁରି କରିଯାଛେ, ତାହାତେ ମନ୍ଦେହ ନାହିଁ! ତିନି ତର୍କ କରିତେଛିଲେନ, ପଞ୍ଚଶ ଟାକା ଯେ ଏକ ଆଁଜଳା ଟାକା ଗଣେଶ! ଆମି ଲେଖାପଡ଼ା ଜାନିଲେ ବଲେଇ କି ତୁମି ବୁଝିଯେ ଦେବେ ଯେ, ବାରୋ ଗଣ୍ଠାର ଓପର ମୋଟେ ଦୁଟି ଟାକା ବେଶୀ ଖରଚ ହେୟାତେ ବଲେ ଏହି ପଞ୍ଚଶ-ପଞ୍ଚଶଟେ ଟାକା ସବ ଖରଚ ହୟେ ଗେଛେ-ଆର କିଛୁ ନେଇ? ଆମି କି ଏତଇ ବୋକା!

ଗଣେଶ ବ୍ୟାକୁଲ ହଇଯା ବଲିଲ, ମା, ଦିଦିକେ ଡେକେ ନା ହ୍ୟ-

ନୀଲାକେ ଡେକେ ହିସେବ ବୁଝିତେ ହବେ? ମେ ଆମାର ଚେଯେ ବେଶୀ ବୁଝାବେ? ନା ଗଣେଶ, ଓସବ ଭାଲ କଥା ନୟ! ଶିଳ ନେଇ ବଲେଇ ଯେ ତୋମାର ଯା ଇଚ୍ଛେ ତାଇ କରେ ହିସେବ ଦେବେ ମେ ହବେ ନା ବଲଟି! ନା ମେ ଯାବେ, ନା ଆମାକେ ଏତ ଝଞ୍ଜାଟ ପୋଯାତେ ହବେ! ପୋଡ଼ାରମୁଖୀକେ ଦଶ-ବଚରେର

মেয়ে বৌ করে আনলুম, বুকে করে মানুষ করে এত বড় করলুম, এখন সে তেজ করে বাড়ির দু-দুটি ছেলে নিয়ে পালিয়ে গেল। তা যাক। আমিও খবর রাখচি। কানাই-পটলের কোনদিন এতটুকু অসুখ শুনতে পেলে দেখব, কেমন করে সে ছেলে রাখে! তা এখন যাও-দুপুরবেলা মনে করে বলে যেয়ো, এতগুলো টাকা কোথায় কি করলে।-বলিয়া গণেশকে বিদায় দিলেন।

সে বেচারা হতবুদ্ধি হইয়া বাহিরে চলিয়া গেল।

মেজবৌ আসিয়া কহিল, দিদি, বলতে পারিনে, কিন্তু আমিও সংসার চালিয়েচি, টাকাকড়ি হিসাবপত্র সব রেখেচি। ছোটবৌ নেই বলে যে এত ঝঙ্কাট তুমি সহ্য করবে, আর আমি বসে বসে দেখব, সে ভাল নয়। আমার কাছে কারো চালাকি করে হিসেব গোল করবার জো নেই।

সিদ্ধেশ্বরী কহিলেন, সে ত ভাল কথা মেজবৌ। আমার এই রোগা শরীরে এত হঙ্গামা কি ভাল লাগে! শৈল ছিল-যেখানকার যত টাকা তার হিসেব করা, খরচ করা, ব্যাঙ্কে পাঠানো-সমস্তই তার কাজ। এসব কি আর আমাকে দিয়ে হয়? বেশ ত, এখন থেকে তুমিই করো মেজবৌ।-বলিয়া সিন্দুকের চাবিটা কিন্তু নিজের আঁচলেই বাঁধিয়া ফেলিলেন।

দিন কাটিতে লাগিল। নয়নতারা সহস্র কৌশল উদ্ভাবন করিয়াও লোহার সিন্দুকের চাবিটা আর নিজের আঁচলে বাঁধিতে সমর্থ হইল না। নয়নতারা অত্যন্ত কৌশলী এবং চতুর, অনেকখানি ভবিষ্যৎ ভাবিয়া কাজ করিতে পারিত। কিন্তু এই একটা তাহার বড় রকমের গোড়ায় গলদ হইয়া গিয়াছিল যে, স্বার্থের জন্য নিরীহ লোকের মনে সংশয়ের বীজ বপন করিলে যথাকালে তাহার ফলভোগ হইতে নিজেকেও দূরে রাখা যায় না। সে শক্রপক্ষকে যেমন সন্দেহ করিতে শিথে, মিত্র পক্ষের উপরও তেমনি বিশ্বাস হারায়, সুতরাং সিদ্ধেশ্বরী যে-মুহূর্তে ছোটবৌয়ের প্রতি বিশ্বাস হারাইয়াছেন, মেজবৌকেও ঠিক সেই মুহূর্তেই অবিশ্বাস করিতে শিথিয়াছেন।

নয়

কোন একটা অভাব লইয়া-তা সে যতই গুরুতর হউক, মানুষ অনন্তকাল শোক করিতে পারে না। সিদ্ধেশ্বরীর কাছে তাঁহার শয়ার শূন্যতা ক্রমশঃ পূর্ণ হইয়া আসিতে লাগিল। শৈলর ঘরের দিকটা তিনি মাড়াইতেই পারিতেন না, এখন সে বারান্দা স্বচ্ছন্দে পার হইয়া যান-মনেও পড়ে না। কানাই-পটলের সংবাদ তিনি বিবিধ উপায়ে সংগ্রহ করিবার জন্য অহরহ উঁ কর্ণিত থাকিতেন, এখন সে উঁ কর্ণার অর্ধেক তিরোহিত হইয়া গেছে। এইরূপে সুখে-দুঃখে এক বঁ সর ঘুরিয়া গেল।

সেদিন হঠা সিদ্ধেশ্বরীর কানে গেল যে, দেশের বিষয় লইয়া আজ ছয় মাস ধরিয়া ছোট-দেবরের সহিত তাঁহাদের মামলা চলিতেছে। মকদ্দমা চালাইতেছে হরিশ নিজে। দেওয়ানী ত চলিতেছেই, গোটা-দুই ফৌজদারীও ইতিমধ্যে হইয়া গেছে। খবর শুনিয়া সিদ্ধেশ্বরী ভয়ে ভাবনায় পরিপূর্ণ হইয়া উঠিলেন।

স্বামীর নিকট হইতে সম্পূর্ণ কৌতুহল নিবৃত্তি করিবার মত সংবাদ জানার সুবিধা হইবে না জানিয়া তিনি সন্ধ্যার সময় হরিশের কাছে গিয়া উপস্থিত হইলেন। বলিলেন, বল কি ঠাকুরপো, ছোটঠাকুরপো করতে তোমার দাদার সঙ্গে মামলা?

হরিশ উচ্চ অঙ্গের একটুখানি হাস্য করিয়া কহিলে, তাই ত হচ্ছে বৌঠান।

সিদ্ধেশ্বরী মুখ পাংশুর্ণ করিয়া বলিলেন, আমার যে বিশ্বাস হয় না, মেজঠাকুরপো। এখনো যে চন্দ্র-সূর্যি উঠচে।

নয়নতারা থাটের একধারে বসিয়া খেঁদিকে ঘূম পাড়াইতেছিল, মৃদুস্বরে কহিল, সে ত উঠচেই দিদি। আর এই ছোট-দেওরকেই তোমরা হাজার হাজার টাকা ব্যবসা করতে দিতে। সে সব তখন যায়নি, যাক্ষে এখন।

সিদ্ধেশ্বরী দুঃসহ বিস্ময়ে কিছুক্ষণ মৌন থাকিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, মকদ্দমা কেন?

ହରିଶ ବଲିଲେନ, କେନ! ଦେଖିଲୁମ, ମକଦ୍ଦମା ନା କରେ ଆର ଉପାୟ ନେଇ। ଦେଶର ବିଷୟଇ ବିଷୟ। ଦେଖିଲୁମ ଆମରା ଗେଲେ ଆମାଦେର ମଣି-ହରି-ବିପିନ-କୁଦେ ଏକ କାଠା ଜମି-ଜାୟଗା ତ ପାବେଇ ନା-ଦେଶର ବାଡ଼ିତେ ହୃତ ତୁକତେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପାବେ ନା। ଧର ନା ବଡ଼ବୌ, ଦେଶ ଯା-କିଛୁ ଆଛେ, ମେ-ଇ ସମସ୍ତ ଦଖଲ କରେ ବସେ ଗେଛେ। ଥାଜନାପତ୍ର ଆଦାୟ କରଚେ, ଥାକ୍ଷେ ଦାକ୍ଷେ-ଏକଟା ପଯ୍ସା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦେବାର ନାମ କରେ ନା। ବିଷୟ ଯା-କିଛୁ ତା ତ ଦାଦାଇ କରିଲେନ, ଅଥଚ ଦାଦାର ଚିଠିର ଏକଟା ଜବାବ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦିଲେ ନା-ଏମନି ନେମକହାରାମ ରମେଶ। ଆମିଓ ବାଡ଼ି ଥିଲେ ତାକେ ବାର କରେ ଦିଯେ ତବେ ଛାଡ଼ିବ ଏଇ ଆମାର ପ୍ରତିଜ୍ଞା।

ସିନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରୀ ଆବାର କିଛୁକ୍ଷଣ ଚୁପ କରିଯା ଥାକିଯା ବଲିଲେନ, ଆଜ୍ଞା, ତାରାଇ ବା ଛେଲେପିଲେ ନିଯେ ଯାବେ କୋଥାଯା?

ହରିଶ ବଲିଲେନ, ମେ ଥବରେ ଆମାଦେର ତ ଦରକାର ନେଇ, ବଡ଼ବୌ!

ସିନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରୀ ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ, ତୋମାର ଦାଦା କି ବଲିଲେନ?

ହରିଶ ବଲିଲେନ, ଦାଦା ଯଦି ତେମନ ହତେନ, ତା ହଲେ ତ ଭାବନା ଛିଲ ନା ବଡ଼ବୌ। ଯଥନ ଚୋଥେ ଆଙ୍ଗୁଳ ଦିଯେ ଦେଖିଯେ ଦିଲାମ, ରମେଶ ତାର ଖ୍ୟେ-ପରେ, ତାର ଟାକାଯ ତାରଇ ବିଷୟ ନିଯେ ଗୋଲଯୋଗ ବାଧିଯିଲେ, ତଥନଇ ତିନି ମତ ଦିଲେନ। ଫୌଜଦାରୀତେ ରମେଶ ତ ଦାଦାକେଇ ଜାଗିଯେ ତୋଲାର ଚେଷ୍ଟାଯ ଛିଲ। ଅନେକ କଷ୍ଟେ ଆମାକେ ସେଟା ଫାଁସାତିଃ ହେଲେଚି!

ନୟନତାରା ଫିସଫିସ କରିଯା ବଲିଲ, ଆଜ୍ଞା, ଛୋଟଠାକୁରପୋଇ ଯେନ ଦେବୀ, କିନ୍ତୁ, ଆମି କେବଳ ଭାବି ଦିଦି, ଛୋଟବୌ କି କରେ ଏତ ମତ ଦିଲେ, ଆମରା ଆର ସବାଇ ଦୁଷ୍ଟ ବଜ୍ଞାତ ହତେ ପାରି, କିନ୍ତୁ ମେ ତାର ବଟ୍ଟାକୁରକେ ତ ଚେଲେନ। ତାକେ ଜେଲେ ଦିଯେ ମେ କି ସୁଖ ପେତ?

ସିନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରୀର ଆପାଦମସ୍ତକ ବାରଂବାର ଶିହରିଯିଃ ଉଠିଲି। ତିନି ଆର ଏକଟି କଥାଓ ନା ବଲିଯା ବାହିର ହେଲ୍ଯା ଗେଲେନ।

ତଥା ହହତେ ଆସିଯା ସିନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରୀ ସ୍ଵାମୀର ଘରେ ପ୍ରବେଶ କରିଲେନ। ଗିରିଶ ଯଥାରିତୀ କାଜେ ବ୍ୟାସ ଛିଲେନ। ମୁଖ ତୁଲିଯା ଶ୍ରୀର ମୁଖେର ପ୍ରତି ଚାହିତେଇ ତାହାର ଅସ୍ଵାଭାବିକ ପାଣୁରତା ଆଜ ତାହାରଓ ଚୋଥେ ପଡ଼ିଲି। ହାତେର କାଗଜଖାନା ରାଖିଯା ଦିଯା ବଲିଲେନ, ଆଜ କଥନ ଜ୍ଵର ଏଲ?

সিদ্ধেশ্বরী অভিমানভরে বলিলেন, তবু ভালো, জিত্তসা করলে।

গিরীশ ব্যস্ত হইয়া কহিলেন, বিলক্ষণ! জিত্তসা করিনি ত কি? পরশুও ত মণিকে
ডেকে বললুম, তোর মাকে ওষুধ-ট্রুধ দিস? তা আজকালকার ছেলেগুলো হয়েচে সব
এমনি যে, বাপ-মাকে পর্যন্ত মানে না!

সিদ্ধেশ্বরী বিরক্ত হইয়া বলিলেন, বুড়োবয়সে মিথ্যে কথাগুলো আর ব'লো না, পনর
দিন হয়ে গেল, মণি তার পিসির ওখানে এলাহাবাদে গেছে, আর তুমি তাকে পরশু
জিত্তসা করলে! কথনো যা করনি, তা কি আজ করবে? তা নয়, আমি সেজন্যে
আসিনি! আমি জানতে এসেচি, ব্যাপারটি কি? ছোটঠাকুরপোর সঙ্গে মামল□-মকদ্দমা
কিসের?

গিরীশ মহা খাম্পা হইয়া উঠিলেন, সেটা একটা চোর! চোর! একেবারে লক্ষ্মীছাড়া হয়ে
গেছে! বিষয়পত্র সব নষ্ট করে ফেললে! সেটাকে দূর করে না দিলে দেখতি আর ভদ্রস্থ
নেই-সমস্ত ছারথার ধ্বংস করে দিলে।

সিদ্ধেশ্বরী প্রশ্ন করিলেন, আচ্ছা তা যেন দিলে, কিন্তু মামলা-মকদ্দমা ত শুধু শুধু হয়
না, টাকা খরচ করা ত চাই? ছোটঠাকুরপো টাকা পাচ্ছে কোথায়?

ইতিমধ্যে হরিশ নামিয়া আসিয়া ছেলেদের পড়িবার ঘরে যাইতেছিলেন, দাদার উচ্চকর্ত্তে
আকৃষ্ট হইয়া ধীরে ধীরে ঢুকিলেন। তিনি জবাব দিলেন-টাকার কথা ত এইমাত্র
মেজবো বলে দিলেন বড়বৌঠান! পাটের দালালির নাম করে দাদার কাছ থেকে হাজার-
চারেক নিয়েছিল, সেটা ত হাতে আছেই; তা ছাড়া, ছোটবৌমার হাতেই ত এতদিন
টাকাকড়ি সমস্ত ছিল-বুঝেই দেখ না!

গিরীশ পুনরায় উত্তেজিত হইয়া বলিলেন, আমার সবস্ব নিয়ে গেছে, কিছু কি আর
রেখেচে হে হরিশ! সেটা একেবারে বেহেড় লক্ষ্মীছাড়া হয়ে গেছ□! শুক্রবার দিন ক্রোটে
এসে বলে-বাড়ি-ঘরদোর মেরামত করতে হবে, পাঁচশ টাকা চাই।

হরিশ অবাক হইয়া গেলেন, বলেন কি? সাহস ত কম নয়!

ଗିରୀଶ କହିଲେନ, ସାହସ ବଲେ ସାହସ! ଏକେବାରେ ଲସ୍ତା ଫର୍ଡ-ସଥାନଟା ସାରାତେ ହବେ,
ସଥାନଟା ଗାଁଥତେ ହବେ; ଏଟା ନା ବଦଳାଲେ ନୟ, ଓଟା ନା କରଲେଇ ଚଲେ ନା! ଶୁଧୁ କି ତାଇ!
ସଂସାରେର ଅନଟନ-ଶୀତେର କାପଡ଼-ଚୋପଡ଼ କିନତେ ହବେ-ଧାନ କିନେ, ଆଲୁ କିନେ ରାଖତେ
ହବେ,-ଏମନି ହଜାରୋ ଖରଚ ଦେଖିଯେ ଆରା ତିନଶ ଟାକାର ଦରକାର!

ହରିଶ ଅସହ୍ୟ କ୍ରୋଧ କୋନମତେ ସଂବରଣ କରିଯା ଶୁଧୁ କହିଲେନ, ନିର୍ଜ! ତାରପରେ?

ଗିରୀଶ ବଲିଲେନ, ଠିକ ତାଇ। ହତଭାଗାର ଏକେବାରେ ଲଜ୍ଜାଶରମ ନେଇ-ଏକେବାରେ ନେଇ। ଏଇ
ଆଟଶ'ଟାକା ନିୟେ ତବେ ଛାଡ଼ିଲେ।

ନିୟେ ଗେଲ? ଆପନି ଦିଲେନ?

ଗିରୀଶ ବଲିଲେନ, ନା ହଲେ କି ଛାଡ଼ି? ନିୟେ ତବେ ଉଠିଲ ଯେ!

ହରିଶେର ସମସ୍ତ ମୁଖ୍ୟାନା ପ୍ରଥମଟା ଅଗ୍ନିବର୍ଣ୍ଣ ହଇୟା ପରକ୍ଷଗେଇ ଛାଇୟେର ମତ ହଇୟା ଗେଲ। ସ୍ତର୍କ
ହଇୟା କିଛୁକ୍ଷଣ ବସିଯା ଥାକିଯା କହିଲେନ, ତା ହଲେ ମାମଲା-ମକଦ୍ଦମା କରେ ଆର ଲାଭ କି
ଦାଦା?

ଗିରୀଶ ତାଙ୍କ କଷଣାଙ୍କ ବଲିଲେନ, କିଛୁ ନା, କିଛୁ ନା। ନିଜେର ସଂସାରଟା ଯେ ଚାଲିଯେ
ନେବେ ହତଭାଗାର ସେଟୁକୁ କ୍ଷମତାଓ ନେଇ-ଏମନି ଅପଦାର୍ଥ ହେଁ ଗେଛେ। ଶୁଣି, ବୈଠକଥାନାୟ
ଦିବି ଆଜ୍ଞା ବସିଯେ ଦିନରାତ ତାସ-ପାଶା ଚଲଚେ, ଆର ଥାକେନ-ବ୍ୟସ। ମାନୁଷ ଯେମନ
ଶିବ-ସ୍ଥାପନା କରେ, ଆମାଦେରେ ହେଁତେ ତାଇ-ବୁଝାଲେ ନା ହରିଶ! ବଲିଯା ନିଜଙ୍କର
ରମ୍ପିତାଯା ନିଜେଇ ମାତିଯା ଉଠିଯା ହୋହେ ରବେ ହାସିଯା ଘର ଭରିଯା ଦିଲେନ।

ହରିଶ ଆର ସହ କରିତେ ନା ପାରିଯା ନିଃଶବ୍ଦେ ଉଠିଯା ଗେଲେନ। ଦାଁତେ ଦାଁତେ ଚାପିଯା ବଲିତେ
ଲାଗିଲେନ, ଆଜ୍ଞା, ଆମି ଏକାଇ ଦେଖିଟି।

ମାଘ ମାସେର ବାଇଶେ ମକଦ୍ଦମାର ଦିନ ଛିଲ। ବିଶେ ଗିରୀଶେର ଏକ ଜ୍ଞାତିକନ୍ୟାର ବିବାହେ
କନ୍ୟାର ପିତା ଆସିଯା ଗିରୀଶକେ ଚାପିଯା ଧରିଲେନ, ଦାଦା, ତୁମି ଉପର୍ଦ୍ଵିତୀ ଥେବେ ଆମାର
ମେୟେର ବିବାହ ଦାଓ, ଏଇ ଆମାର ବଡ଼ ସାଧ। ତୋମାକେ ଏକଟି ଦିନେର ଜଣ୍ୟେ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵିତୀ ଦେଶେ
ଯେତେ ହବେ।

'ନା' ଶବ୍ଦଟା ଗିରୀଶର ମୁଖ ଦିଯା ବାହିର ହେବାର ଜୋ ଛିଲ ନା। ତିନି ତମ କ୍ଷଣରେ ରାଜୀ ହେଯା ବଲିଲେନ, ଯାବ ବୈ କି ଭାୟା, ନିଶ୍ଚଯ ଯାବ।

କନ୍ୟାର ପିତା ନିଶ୍ଚିନ୍ତା ହେଯା ପ୍ରସ୍ଥଳ କରିଲେନ। କିନ୍ତୁ ଏହି 'ନିଶ୍ଚଯ' କଥାଟାର ବାସ୍ତବିକ ଅର୍ଥ ଯଥକାଳେ ଯେ କି ହେବେ, ତାହା ସବଚେଯେ ବେଶୀ ଜାନିତେନ ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ। ସୁତରାଃ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିର ବିବରଣ ଯଦିଚ ସ୍ଵାମୀ ବିଶ୍ୱାସ ହେଯାଛିଲେନ, କ୍ଷୀ ହନ ନାହିଁ।

ବିଶେ ସକାଳେ ଗିରୀଶ ଆକାଶ ହିତେ ପଡ଼ିଯା କହିଲେନ, ବଲ କି! ଆଜ ଯାଇ ଆମାର ମେଇ ଜୟପୁରେର ମକ-

ନା, ମେ ହବେ ନା। ତୋମାକେ ଯେତେଇ ହବେ। ଉକିଲ ହୟେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତ ମିଛେ କଥା ବଲେ ଆସଚ-ଆଜ ଏକଟା କଥାଓ ରାଖୋ। ପରକାଳେର ଭୟ କି ତୋମାର ଏତୁକୁ ହୟ ନା?

ଗିରୀଶ କୁଞ୍ଜିତ ହେଯା କହିଲେନ, ପରକାଳ? ତା ବଟେ-କିନ୍ତୁ-

ନା, କିଛୁତେ ହବେ ନା, ତୋମାକେ ଯେତେଇ ହବେ। ଯାଓ!

ଅତେବ ଗିରୀଶକେ ଦେଶେ ଯାଇତେ ହେଲା।

ଯାଇବାର ସମୟ ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଅତ୍ୟନ୍ତ ମୁଦୁକର୍ତ୍ତେ ବଲିଲେନ, ଛେଲେ ଦୁଟୋକେ-ବଲିଯାଇ ହଠାତ୍ କାଂଦିଯା ଫେଲିଲେନ!

ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ମେ ହବେ, ବଲିଯା ଗିରୀଶ ବାହିର ହେଯା ପଡ଼ିଲେନ। କିନ୍ତୁ କି ହବେ, ତାହା ସ୍ଵାମୀ-ତ୍ରୀର କେହିଁ ବୁଝିଲେନ ନା। ନୟନତାରା ଗା ଟିପିଯା ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀକେ ଅନ୍ତରାଳେ ଡାକିଯା କହିଲ, ଓ ବାଡ଼ିତେ କିଛୁ ଥେତେଟେ ବଟେଠାକୁରକେ ମାନା କରେ ଦିଲେ ନା କେନ?

ସିଦ୍ଧେଶ୍ୱରୀ ଆଶର୍ଯ୍ୟ ହେଯା ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ, କେନ?

ନୟନତାରା ମୁଖଥାନା ବିକୃତ-ଗଣ୍ଠୀର କରିଯା ବଲିଲ, ବଲା ଯାଯ କି ଦିଦି!

সিদ্ধেশ্বরীর চেখ দিয়া তথনও জল পড়িতেছিল। আঁচলে মুছিয়া ফেলিয়া একটুখানি চুপ করিয়া বলিলেন, সে তুমি পার মেজবো। শৈলর গলা কেটে ফেললেও সে তা পারবে না। বলিয়া দ্রুতপদে চলিয়া গেলেন।

মকদ্দমার তদবির করিতে দুই-একদিন পূর্বে যাইবার জন্য রমেশ ঘরের মধ্যে প্রস্তুত হইতেছিল। শৈল সেখানে ছিল না। সে ঠাকুরঘরের মধ্যে দেহ হইতে তাহার সর্বশেষ অলঙ্কারখানি খঁজিয়া ফেলিয়া জানু পাতিয়া বসিয়া গলবন্ধ, যুক্তকরে মনে মনে বলিতেছিল, ঠাকুর, আর ত কিছু নাই; এইবার যেমন করিয়া হোক আমাকে নিষ্কৃতি দাও। আমার ছেলেরা না থাইয়া মরিতেছে, আমার স্বামী দুশ্চিন্তায় কঙ্কালসার হইতেছেন-

ওরে কেনো-ওরে পটলি-

শৈল চমকিয়া উঠিল,-এ যে তাহার ভাশুরঁর কর্তৃপক্ষ! জানালার ফাঁক দিয়া দেখিল, তিনিই বটে। পাকা চুল, কাঁচা-পাকা গেঁফ, সেই শান্ত স্নিঙ্গ সৌম্যমূর্তি। চিরকালটি যেমনটি দেখিয়া আসিয়াছে, ঠিক তাই। কোন অঙ্গে এতটুকু পরিবর্তন ঘটে নাই। কানাই পড়া ফেলিয়া ছুটিয়া আসিয়া প্রণাম করিল; পটল খেলা ছাড়িয়া হাঁপাইতে হাঁপঁইতে উপস্থিত হইল। তাহাকে তিনি কোলে তুলিয়া লইলেন।

রমেশ ঘর হইতে বাহির হইয়া প্রণাম করিয়া পদধূলি গ্রহণ করিল।

গিরীশ কহিলেন, এমন সময়, কোথায় যাওয়া হবে?

রমেশ কুর্ণিত অস্পষ্টস্বরে বলিল, জেলায়-

গিরীশ চক্ষের পলকে বারুদের মত প্রক্ষেপিত হইয়া উঠিলেন-হতভাগা, লঞ্জীছাড়া, তুমি আমার থাবে-পরবে, আর আমারই সঙ্গে মামলা করবে? তোমাকে এক সিকি-পয়সার বিষয়-আশয় দেব না-দূর হও আমার বাড়ি থেকে; এখনুনি দূর হও-এক মিনিট দেরি নয়-এক কাপড়ে বেরিয়ে যাও-

রমেশ কথা কহিল না, মুখ তুলিল না; যেমন ছিল তেমনি বাহির হইয়া গেল। দাদাকে সে যেমন ভক্তিমান্য করিত, তেমনি চিনিত। এইসব তিরঙ্কারের অন্তঃসারশূণ্যতা সম্পূর্ণ অনুভব করিয়া সে তথনকার মত মুখ বুজিয়া বাহির হইয়া গেল।

তখন শৈল আসিয়া দূর হইতে গলায় আঁচল দিয়া প্রণাম করিল।

গিরীশ আশীর্বাদ করিয়া বলিলেন, এস, এস, মা এস। সে স্বরে উত্তাপ নাই, জ্বালা নাই-বাহির হইতে প্রবেশ করিয়— কোন লোকের সাধ্য নাই যে, বলে এই মানুষটাই মুহূর্তকাল পূর্বে ওরূপভাবে টী— কার করিতেছিল।

গিরীশের নজরে কোনদিন কিছু পড়ে না; কিন্তু আজ কেমন করিয়া জানি না, তাঁহার দৃষ্টিশক্তি আশ্চর্য নৈপুণ্য লাভ করিল। শৈলর প্রতি চাহিয়া কহিলেন, তোমার গায়ে গয়না দেখচি নে কেন ছোটবৌমা?

শৈল অধোমুখে হিঁর হইয়া রাখিল।

গিরীশের কণ্ঠস্বর পুনরায় এক এক পর্দা চাড়িতে লাগিল-এই হতভাগা শুয়ার বেচে খেয়েচে। গয়না কার? আমার। ওকে আমি জেলে দিয়ে তবে ছাড়ব, ইত্যাদি ইত্যাদি।

বাইশে মকদ্দমার দিন অপরাহ্ন বেলায় হরিশ মুখ কালি করিয়া হুগলীর আদালত হইতে বাটী ফিরিয়া আসিলেন এবং ধড়াচূড়া না ছাড়িয়া বিছানায় শুইয়া পড়িলেন।

নয়নতারা কাঁদ-কাঁদ হইয়া সহস্র প্রশ্ন করিতে লাগিল; খবর পাইয়া সিদ্ধেশ্বরী ছুটিয়া আসিয়া পড়িলেন। কিন্তু হরিশ সেই যে পাশ ফিরিয়া নীরব হইয়া রাখিলেন, কেহই তাঁহার মুখ হইতে একটা জবাবও বাহির করিতে পারিল না।

মকদ্দমায় যে হার হইয়াছে তাহাতে সংশয় নাই,-দুই জায়ে নিরন্তর বুঝাইতে লাগিলেন-মকদ্দমায় হার-জিত আছেই-তা ছাড়া এখনও হাইকোর্ট আছে, বিলাতে আপীল করা আছে-এরই মধ্যে এমন করিয়া ভাসিয়া পড়িবার কিছুমাত্র হেতু নেই।

কিন্তু আশ্চর্য এই যে, এই দুটি স্বীলোকের যে আশা-ভরসা ছিল, নিজে উকীল হইয়াও হরিশের তাহার কণামাত্রও দেখা গেল না।

সিঙ্কেশ্বরী আৰ সহ কৱিতে না পাৰিয়া হৱিশেৱ হাত ধৱিয়া বলিলেন, মেজঠাকুৱপো,
আমি বলচি, তোমাদেৱ হার হবে না। যত টাকা লাগে আমি দেব, তুমি হাইকোট কৱ।
আমি আশীৰ্বাদ কৱচি তুমি জিতবেই।

এতক্ষণে হৱিশ মুখ ফিৱাইয়া মাথা নাড়িয়া বলিলেন, না বৌঠান, মে হৱার জো নেই-
সব শেষ হয়ে গেছে। হাইকোটই বল, আৱ বিলাতই বল-কোথাও কোন রাষ্ট্ৰ নেই।
বিষয় সমস্তই দাদার নামে খৱিদ ছিল। বিয়ে দিতে গিয়ে তিনি-সৰ্বস্ব ছোটবৌমার নামে
দানপত্ৰ কৱে দিয়ে এসেছেন। রেজিস্ট্ৰি পৰ্যন্ত হয়ে গেছে। দেশেৱ দিকে মুখ কেৱাবাৱও
আৱ পথ নেই।

দুই জায়ে মুখোমুখি হইয়া পাথৱেৱ মূর্তিৱ মত বসিয়া রহিলেন।

সন্ধ্যার পৱ গিৱীশ আদালত হইতে ফিৱিয়া আসিলে যে কাওঁ ঘটিল তাহা বৰ্ণনাতীত।
কাওঁজানহীন উন্মাদ বলিয়া লাঞ্ছনা কৱিতে কেহ আৱ বাকী রাখিল না।

গিৱীশ কিন্তু সকলেৱ বিৱুক্ষে ক্ৰমাগত বুৰাইতে লাগিলেন, যে এ-ছাড়া আৱ কোন
রাষ্ট্ৰাই ছিল না। হতভাগা নছার বোঞ্চেটে, ছোটবৌমার গয়নাগুলো বেচিয়া থাইয়াছে,
আৱ একটু হলেই বাড়িৱ ইঁটকাট পৰ্যন্ত বেচিয়া থাইত-দেশেৱ বাড়িৱ অস্তিত্ব পৰ্যন্ত লুপ্ত
হইয়া যাইত। তিনি সকল দিক বিশেষ বচন কৱিয়াই ভৱাভুবি হইতে বংশকে
নিষ্ঠুতি দিয়া আসিয়াছেন।

শুধু সিঙ্কেশ্বরী একধাৰে স্তৰ হইয়া বসিয়াছিলেন, ভালমন্দ কোন কথাই এতক্ষণ বলেন
নাই। সবাই চলিয়া গেলে, তিনি উঠিয়া আসিয়া স্বামীৱ সম্মুখে দাঁড়াইলেন। চোখদুটিতে
জল তথনও টেলটেল কৱিতেছিল; দুই পায়েৱ উপৱ মাথা পাতিয়া পদধূলি মাথায় তুলিয়া
লইয়া ধীৱে ধীৱে বলিলেন, আজ তুমি আমাকে মাপ কৱ। তোমাকে যার যা মুখে
এলো-বলে গাল দিয়ে গেল বটে, কিন্তু তুমি যে তাদেৱ সবাইয়েৱ চেয়ে কত বড়, সে-
কথা আজ যেমন আমি বুৰোচি এমন কোনদিন নয়।

গিৱীশ মহা খুশী হইয়া মাথা নাড়িয়া বারংবার বলিতে লাগিলেন, দেখলে বড়বৌ,
আমাৱ সবদিকে নজৱ থাকে কিনা! রমেশ কালকেৱ ছেঁড়া, সে আমাৱ চোখে ধূলো
দিয়ে আমাৱ এত কষ্টেৱ বিষয় নষ্ট কৱে দেবে! এমনি কায়দা বেঁধে দিয়ে এলুম যে,

মুর্ছনা

www.MurchOna.com

আর সেখানে বাছাধনের চালাকিটি চলবে না। -বলিয়া কি জানি নিজের কোন হাসির
কথায় নিজেই হোহো শব্দে হাসিয়া ঘরঘার পরিপূর্ণ করিয়া ফেলিলেন।

~ || সমাপ্ত || ~

|| মুর্ছনার সৌজন্যে নির্মিত || ই-বুক ||



For More Books & Music Visit www.MurchOna.com
MurchOna Forum : <http://www.murchona.com/forum>
Suman_ahm@yahoo.com